

ECHINGER FORUM

UNABHÄNGIGE ZEITUNG

für Deutenhausen, Dietersheim, Eching,
Günzenhausen, Hollern und Ottenburg

www.echinger-forum.de



Die Lesebank steht



Gisela Duong/ Im Sommer 2019 wurden im Rahmen der Aktion „Gut sitzen in Eching“ acht neue Bänke vorgestellt und vom Kultur-Forum Eching der Gemeinde übergeben.

Darunter auch die „Lesebank“ des „Echinger Forums“. Die wurde jetzt Ende Juli zur Freude des Forum-Teams von Mitarbeitern des Bauhofs am „Stachus“ aufgestellt und lädt zum Verweilen eine.

Ein Praxistest hat gezeigt, dass der samstägliche Marktbetrieb durch die Bank nicht eingeschränkt wird.

(Bilder: G. Duong)



Wie gut kennen Sie Eching?



Testen Sie Ihre Ortskenntnis.

Was diesmal gesucht ist, befindet sich zwischen Paul-Kämaier- und Bahnhofstraße.

Die Lösung steht auf Seite 25 dieser Ausgabe.

(Bild: G. Duong)



Gemeinde Eching

Fürholzener Str. 14, 85386 Eching
 Telefon: 089 / 319000-0
 Telefax: 089 / 319000-80
 E-Mail: gemeinde@eching.de
 Öffnungszeiten für Rathaus und Bürgerbüro:
 Montag 08.00 – 16.00 Uhr
 Dienstag 08.00 – 12.00 Uhr
 Mittwoch 08.00 – 12.00 Uhr
 Donnerstag 08.00 – 12.00, 15.00 Uhr – 18.00 Uhr
 Freitag 08.00 – 12.00 Uhr

Bitte beachten Sie:

Das Rathaus ist zwar zu den oben genannten Zeiten geöffnet, **jedoch ausdrücklich auch weiterhin nur unter vorheriger Terminvereinbarung.** Termine können unter der Telefonnummer (089) 319000-0 vereinbart werden und werden nur unter Beachtung der Hygienemaßnahmen (Mund- und Nasenschutz bitte mitbringen!) und dem nötigen Mindestabstand durchgeführt.

Bürgersprechstunden

Trotz der aktuellen Einschränkungen hält Bgm. Thaler am Angebot der wöchentlichen Bürgersprechstunde am **Dienstag** fest. Allerdings findet diese bis auf Weiteres als Videokonferenz bzw. telefonisch statt. Herr Thaler freut sich auf die Diskussion mit Ihnen rund um die verschiedenen Themen unserer Gemeinde (weitere Infos dazu unter www.eching.de/buergersprechstunde).

Bürgerversammlung 2020

Die Bürgerversammlung 2020 in Eching findet am Mittwoch, 23. September 2020, im Bürgerhaus Eching statt; Beginn ist um 19:00 Uhr. Die Bürgerversammlungen in den Ortsteilen entfallen dieses Jahr!

Wichtige Hinweise zum Besuch der Bürgerversammlung in Eching:

Der Schutz unserer Besucherinnen und Besucher sowie unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter liegt uns sehr am Herzen. Bitte halten Sie sich zum Schutz Aller konsequent an die entsprechenden Verhaltensregeln. Wir bedanken uns schon jetzt für Ihre Umsicht. Die Bürgerversammlung wird selbstverständlich entsprechend den zum Termin geltenden Hygienevorschriften entsprechend durchgeführt. Dies heißt derzeit u.a.:

- Abstandsregeln sind einzuhalten! Daraus ergibt sich zwangsläufig, dass die Kapazitäten des Saals im Bürgerhaus deutlich reduziert sein wird; sobald die zulässige Gesamtbesucherzahl erreicht ist, können keine weiteren Besucher mehr eingelassen werden.
- Beim Betreten des Bürgerhauses ist Mund-Nasenschutz (bis zum Sitzplatz) zu tragen, ebenso wenn der Platz während der Veranstaltung verlassen wird und nach dem Ende der Veranstaltung.
- Besucher werden ausdrücklich erst nach Abgabe der Kontaktdaten eingelassen! Bitte bei der Anfahrt berücksichtigen.
- Wenn Sie Kontakt zu Erkrankten hatten oder selber (auch nur leichte) Symptome haben, bitten wir Sie nachdrücklich, auf den Besuch zu verzichten!

Sollten die Abstands- und Hygienevorschriften bis zu den o.a. Terminen verschärft werden, behalten wir uns eine erneute Prüfung und ggfs. die Verschiebung / Absage der Bürgerversammlung ausdrücklich vor.

Herzlichen Dank für ihr „Fair“-ständnis!

Erdgas für Günzenhausen / Zivilcourage quo vadis?

Liebe Echinger

In Günzenhausen wird derzeit die Erdgasleitung verlegt. Es ist der Gemeinde gelungen, den Anschluss an die Verbindungsleistung des Rastplatzes Fürholzen herzustellen, sodass sich demnächst auch Günzenhausener Haushalte ans Erdgasnetz anschließen lassen können. Damit schaffen wir eine Alternative zu den im Gebiet aktuell vorherrschenden Ölheizungen und ermöglichen eine umweltfreundlichere Art der Energieversorgung – wenn auch noch nicht komplett regenerativ. Ob die Anbindung der Ortsteile Ottenburg und Deutenhausen wirtschaftlich darstellbar ist, hängt von der Anzahl der Interessenten ab. Hierzu wurden bereits alle Haushalte angeschrieben und um Rückmeldung gebeten. Sollten Sie bisher kein Interesse bekundet haben, sich aber für einen Gasanschluss interessieren, melden Sie sich bitte bei der Liegenschaftsabteilung im Rathaus.

Da in diesem Sommer viele Familien ihren Urlaub zuhause verbringen, sind unsere beiden Badeseen an den Wochenenden sehr stark frequentiert. Einerseits eine schöne Sache, da man bei den sommerlichen Temperaturen etwas Urlaub vor der Haustüre genießen kann. Andererseits währt diese Freude nur solange, solange sich alle Besucher an gewisse Regeln halten. Mich erreichen fast täglich Zuschriften und Anrufe über die verheerenden Verkehrs- und Parkzustände rund um die Seen und über verschiedene Vorkommnisse wie auch Sachbeschädigungen und sogar Gewalttaten. Unsere kommunale Verkehrsüberwachung kontrolliert speziell an den Wochenenden rund um die Badeseen und am Eching See ist seit Juli wieder eine Seeaufsicht im Einsatz. Auch ich sah es bisher als meine Pflicht, an den Seen für Ordnung zu sorgen und Menschen auf ihr Fehlverhalten hinzuweisen. Nachdem ich 2018 von einem Autofahrer auf einem Feldweg am Eching See angefahren und dann niedergeschlagen wurde als ich diesen darauf aufmerksam machte, dass er den Feldweg nicht befahren dürfe, hatte ich Strafanzeige gegen den Angreifer gestellt. Diese wurde mangels aussagekräftiger Zeugen eingestellt. Das Landgericht Landshut vertritt ferner die Auffassung, dass ein Bürgermeister nicht für die Einhaltung der Verkehrssicherheit verantwortlich sei. Andere Gerichte haben Kollegen bereits umgekehrt verurteilt, nicht genug für die Sicherheit an Badeseen unternommen zu haben. Meines Erachtens ist dies ein Dilemma, das nicht zur Verbesserung der Situation beiträgt. Das Gericht war weiter sogar der Ansicht, dass ich den Schaden am Fahrzeug durch den Zusammenstoß mit meinem Rad fahrlässig in Kauf genommen hätte, da ich nicht aus dem Weg gegangen sei – wohlgermerkt ein schmaler für KFZ gesperrter Feldweg. Ich selbst werde mich daher künftig tunlichst zurückhalten, andere auf ihr Fehlverhalten aufmerksam zu machen, weil ich es mir schlichtweg nicht leisten kann und mich nur maßlos ärgern muss, auch wenn ich dies für absolut falsch halte – sowohl als Bürgermeister als auch als Privatperson. Eine mögliche Berufung lasse ich derzeit prüfen, aber auch dies ist für mich eine finanzielle Frage. Wenn Gerichte solche Urteile fällen,



len, muss man sich nicht wundern, wenn unsere Gesellschaft weiter verroht und die Zivilcourage gegen 0 geht. Ich finde dies sehr bedenklich und äußerst erschreckend.

Aufgrund der anhaltenden Corona-Infektionsgefahr, müssen der Neujahrsempfang 2021 sowie unsere traditionelle Seniorenweihnachtsfeier aus Infektionsschutzgründen abgesagt werden. Beide Veranstaltungen waren die letzten Jahre mit 450 Besuchern ausgebucht und aktuell dürften wir nur deutlich weniger Besucher in unserem Bürgerhaus Einlass gewähren. Zudem haben wir aufgrund der Einnahmeeinbrüche bei Gewerbe- und Einkommenssteuer seit April eine haushaltswirtschaftliche Sperre verhängt und ich möchte hier auch im gesellschaftlichen Bereich konsequent sein, auch wenn es schmerzt.

Wir sind gerade dabei uns als Fair Trade Gemeinde zertifizieren zu lassen. Im Rahmen dieser Bestrebung veranstaltet die VHS am Samstag, 05.09., um 09:30 Uhr einen Fair Trade Brunch auf dem Bürgerplatz vor dem VHS-Gebäude. Es werden fair gehandelte Produkte vorgestellt und die dahinter stehenden Handelsbeziehungen erläutert. Interessierte melden sich bitte bei der VHS an, da die Teilnehmeranzahl begrenzt ist.

Herzlichst

Ihr Sebastian Thaler

DIESMAL LESEN SIE

Amtliche Mitteilungen	3 - 5
ASZ / Gemeinderat	5 - 10
Schule / Kirche / Kultur / VHS	10 - 14
Vereine	15 - 16
Parteien	16 - 18
Dietersheim / Eching Aktuell	19 - 22
Umwelt / Wirtschaft / Leserbrief	22 - 23
Impressum / Xare	24 - 25
Termine / Ärztekalendar	26

Amtliche Mitteilungen

(Meldungen aus dem Standesamt):

Geburten

- 26.05. Felix Hager, männlich
Susann Hager geb. Christoph und
Nicky Hager, Mallershofer Weg 4,
85386 Eching

Eheschließungen

- 07.07. Sarah Maria Margarete Leidl und
Pascal Stählin,
Auweg 2, 85386 Dietersheim
17.07. Stefanie Maria Partsch und
Mohammad Mehdi Nawabi,
Günzenhausener Str. 8, 85386 Eching
17.07. Michelle Vanessa Hafers und
Andreas Behles,
Nelly-Sachs-Str. 7, 85386 Eching
23.07. Stefaniya Antonio Indzhieva und
Atanas Petrov Mukov,
Hauptstr. 8 f, 85386 Dietersheim
31.07. Reyhan Gül geb. Yücekaya und
Bahri Ödemiş,
Waagstr. 4 a, 85386 Eching
31.07. Stephanie Maria Meyer und
Felix Alexander Döring,
Bahnhofstr. 24 a, 85386 Eching

Sterbefälle

- 29.06. Benedikt Gerhart Alfons Gruhl,
Marienstraße 18, 85386 Eching
02.07. Ingrid Damnik geb. Rehling
genannt Richter,
Böhmerwaldstraße 13, 85386 Eching
16.07. Adrian Gabriel Szebin Umlandstr. 42,
85386 Eching

Die Gemeinde informiert

Der Seniorenbeirat des Landkreises Freising hat die Broschüre „Aktiv älter werden im Landkreis Freising“ vorgestellt. Mit dieser Broschüre soll unseren älteren Mitbürgerinnen und Mitbürgern ein Ratgeber an die gegeben werden, in dem Organisationen vorgestellt, Themen des Alltags behandelt oder auch Hilfe zur Selbsthilfe angeboten werden soll.

Neu aufgelegt wurde vom Seniorenbeirat des Landkreises Freising auch die Notfallmappe: Unfälle oder Krankheiten sind Situationen, die in jedem Alter plötzlich und unerwartet eintreten können. Dann ist es für den Betroffenen selbst, für deren Angehörige und Ärzte eine große Hilfe, genaue Informationen darüber vorzufinden, welche Vorstellungen und Wünsche die oder der Betroffene für diesen Fall hat und was wo zu finden ist. Es gibt im Notfall allen Beteiligten die Sicherheit, das Richtige zu tun und unterstützt da-

mit eine effektive, zielgerichtete Hilfe ohne Zeitverlust.

Beide Broschüren liegen im Bürgerbüro der Gemeinde und am Auslagenstand im ASZ aus.

Die Gemeinde informiert über anstehende Straßenreinigungen in Eching

In der Woche vom 31. August bis 04. September 2020 (36. Kalenderwoche) findet die nächste turnusmäßige Straßenkehrung in Eching statt.

Die Anlieger werden gebeten, in dieser Woche die Gehwege zu säubern, damit die Straßenkehrmaschine auch diesen Schmutz mit aufnehmen kann.

An die Kraftfahrzeugbesitzer geht die Bitte, an den Tagen der Straßenreinigung die Autos nicht am Straßenrand abzustellen. Insbesondere Zweitwagen sollten nach Möglichkeit auf den privaten Stellplätzen abgestellt werden. In einigen Straßen wird die Gemeinde kurz vor den Straßenkehrungen „Halteverbote“ anordnen.

Das Interesse an einer sauberen Gemeinde sollte den Anliegern bzw. den Besitzern von Kraftfahrzeugen diese Mühe wert sein, an diesen Tagen ihre Fahrzeuge nicht auf der Straße abzustellen. Die nächste turnusmäßige Straßenkehrung ist für die Woche vom 26.10. bis 30.10.2020 vorgesehen.

Aus dem Fundbüro

Fundsachen bis einschließlich Ende Juni 2020

- Fahrräder: verschiedene Farben
- Kickboard
- Schmuck: Ringe, Halsketten, Armbänder, Ohrringe
- Kleidung: Krawatte, Jacken
- Lesebrillen, div. Haustürschlüssel, div. andere Schlüssel, Autoschlüssel,
- Geldbeutel, Kamera, Puppe, Handys, Katze, Hund, Vogel

Die Gemeinde informiert über den freien Verkauf von Fundrädern

Derzeit befinden sich im Bestand des Fundbüros der Gemeinde Eching einige Fundräder, bei denen der Verlierer nicht bekannt ist bzw. der Finder gegenüber der Gemeinde Eching auf das Recht zum Erwerb des Eigentums der Fundsache verzichtet hat. Diese Fundräder sollen nun veräußert werden.

Die Veräußerung erfolgt durch freien Verkauf und findet am Dienstag, 15.09.2020 von 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr in der Tiefgarage des Rathauses in Eching, Fürholzener Str. 14 statt (Wichtiger Hinweis: Das Betreten der Tiefgarage ist ausschließlich mit einem Mund-Nasen-Schutz gestattet!).

Die Fundräder werden taxiert und ausgezeichnet. Der Verkauf erfolgt an den jeweils ersten Kaufinteressenten. Der Kaufpreis ist sofort in bar zu entrichten.

Die Gemeinde weist ausdrücklich darauf hin, dass die Fundräder nicht auf ihre Verkehrssicherheit bzw. Verkehrstauglichkeit geprüft wurden und schließt jede Haftung bei Mängeln an der Sache aus. Eine Rückgabe oder ein Umtausch der erworbenen Sache ist nicht möglich.

Für vorherige Rückfragen steht Ihnen das Bürgerbüro der Gemeinde Eching unter der Tel.Nr. 089/3190000 gerne zur Verfügung.

Öffnungszeiten Wertstoffhof

Montag	geschlossen
Dienstag	15:00 - 18:30 Uhr
Mittwoch	15:00 - 18:30 Uhr
Donnerstag	geschlossen
Freitag	13:00 - 18:30 Uhr
Samstag	09:00 - 14:00 Uhr

Außerhalb dieser Öffnungszeiten ist das Gelände verschlossen. Wird vor dem Eingangstor Müll abgestellt, so muss der Verursacher mit einer Anzeige und einer empfindlichen Geldbuße rechnen.

Ein wichtiger Hinweis: Die Nutzung des Wertstoffhofs ist derzeit ausdrücklich nur mit Mund-Nasenschutz gestattet!

Wichtiger Hinweis zu den verschiedenen Müllabfuhrterminen:

Unter <http://www.heinz-entsorgung.de/index.php?id=83> können Sie Ihre Gemeinde und Ihre Straße eingeben; Sie erhalten dann die verschiedenen Abfuhrtermine für Ihre Straße als Liste oder können Sie als Kalender (PDF-Datei) herunterladen.

Kostenlose Sammlung von Hartkunststoffen

Die kommunale Abfallwirtschaft im Landkreis Freising erweitert ihren Service. Seit Jahren wird an allen Wertstoffhöfen im Landkreis Freising die kostenlose Annahme von Nicht-Verpackungskunststoffen aus Polyethylen (PE) und Polypropylen (PP) angeboten. Der Landkreis sammelt diese Abfälle, um sie wirtschaftlich und ökologisch sinnvoll wiederzuverwerten. Beispiele für Haushaltsgegenstände aus PE- und PP-Kunststoffen sind Schüsseln, Waschkörbe, Eimer, Regentonnen, Kanister, Gießkannen, Gartenmöbel und Kinderspielzeug. Behälter müssen restentleert und frei von Fremdanhaftungen sein.

Die Kennzeichnungen auf den Kunststoffartikeln „PE-HD“, „PE-LD“ und „PP“ dienen hierbei zur Orientierung. Bisher wurden diese sogenannten stoffgleichen Nichtverpackungen über die Restmülltonne entsorgt und in der Müllverbrennungsanlage München-Nord energetisch verwertet. Von der Sammlung ausgeschlossen sind Artikel aus PVC, Gummi, Acryl und Weichkunststoffe, wie z. B. Folien, Siloplanen, Planschbecken, Schlauchboote oder Zelte.

Aufkleber auf den Containern und kostenlos in den Wertstoffhöfen aufliegende Merkblätter geben detailliert Auskunft. Nähere Einzelheiten können Sie auch im Internet unter www.kreisfreising.de finden.

Echinger Landschaftspflegegemeinschaft

– Gemeinschaft zur Landschafts- und Grünflächenpflege –

- Wir bieten an:
- Baumpflege und Gehölzschnitt
 - Komplettservice rund um die Grünflächenpflege auf Privat- und Firmengrundstücken
 - Abholung und Verwertung Ihrer Gartenabfälle

Echinger Landschaftspflegegemeinschaft GmbH, Waagstr. 10,
85386 Eching, Tel. 089/3 19 31 73, Fax 089/3 19 55 31

Die „Rote Tonne“

In den Wertstoffhöfen der Städte, Märkte und Gemeinden des Landkreises Freising werden auch Druckerpatronen, Tonerkartuschen und Tintenpatronen aus Druckern, Faxgeräten und Kopierern sowie digitale Datenträger (CDs, DVDs und Disketten) gesammelt und der Wiederverwertung zugeführt. Gemeinsam mit einem Recyclingpartner stellt die Kommunale Abfallwirtschaft des Landratsamts Freising die Rote Tonne für die Sammlung von leeren Tonerkartuschen und Drucker- und Tintenpatronen auf. Neben Druckermodulen können in den Roten Wertstoffsammelbehältern auch digitale Datenträger wie CDs, DVDs und Disketten entsorgt werden (bitte ohne Schutzhüllen, da deren Recycling derzeit nicht möglich ist!).

Problemmüllsammlungen 2020

Im Landkreis Freising können während des Jahres kostenlos Problemabfälle aus Haushaltungen bei den Problemmüllaktionen in den Gemeinden abgegeben werden, wobei es jedem Bürger gestattet ist, in jeder Gemeinde seinen Problemmüll abzuliefern. Problemabfälle sind Abfälle, die in besonderem Maße gesundheits- oder umweltgefährdend sein können und deshalb nicht in die Mülltonne dürfen: Beizen, Lösungsmittel, Batterien, Säuren, Laugen, ölhaltige Produkte, Unkraut- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Gifte, Chemikalien und ähnliche Abfälle.

Altöl ist an der Verkaufsstelle zurückzugeben; es besteht eine Rücknahmepflicht des Handels. Ebenso sind Feuerlöscher über den Fachhandel zu entsorgen.

Dispersions- u. Wandfarben bitte eintrocknen lassen und über die Restmülltonne entsorgen, ebenso eingetrocknete Farb- u. Lackreste. Diese Abfälle werden bei den Problemmüllaktionen nicht mehr angenommen.

Termine in Eching im Jahr 2020:

13.10. von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr
Wertstoffhof, Dietersheimer Straße 17

Alternativen:

Allershausen 10.09., von 13.00 bis 15.00 Uhr
Wertstoffhof, Friedhofstraße 1

Fahrenzhausen 10.09. von 10.00 bis 12.00 Uhr
Wertstoffhof, Ingolstädter Straße 23

Kranzberg 10.09. von 08.00 bis 09.30 Uhr
Parkplatz am Sportgelände

Neufahrn 13.10. von 10.00 bis 12.00 Uhr
Wertstoffhof, Christl-Cranz-Straße 20

Hallbergmoos 13.10., von 08.00 bis 09.30 Uhr
Feuerwehrhaus, Alter Bauhof, Theresienstr. 6

Der Blutspendedienst des BRK informiert

Spenderservice: Alle Blutspendetermine und weiterführenden Informationen für Spender und an der Blutspende Interessierte, beispielsweise zum kostenlosen Gesundheitscheck, sind unter der kostenlosen Hotline des Blutspendedienstes 0800 / 11 949 11 zwischen 7.30 Uhr und 18.00 Uhr oder unter www.blutspendedienst.com im Internet abrufbar.

Der nächste Termin in Eching:

Eching Montag, 05.10., Grund- und Mittelschule; 15:30 Uhr – 20:00 Uhr
Danziger Straße 4, 85386 Eching

Die nächsten Termine im näheren Umkreis:

Hallbergmoos: Dienstag, 08.09.2020
Gemeindesaal, 15:30 – 20:00 Uhr
Theresienstr. 6, 85399 Hallbergmoos

Dachau: Mittwoch, 16.09.2020
BRK-Kreisverband, 15:30 – 20:00 Uhr
Rotkreuzplatz 3-4, 85221 Dachau

Echinger Forum 08/2020

Abgabemöglichkeit in:
Eching
Rufen Sie uns gerne an unter
08136-89 32 22

Betten Kerle
Ihr Vertrauen bürgt für unsere Qualität

Betten made in Bavaria

Dachauer Str. 15
85229 Markt Indersdorf
Telefon 08136-89 32 22
Fax 08136-93 88 56
www.betten-kerle.de
Email: info@betten-kerle.de

- * Bettfedernreinigung-, Inletterneuerung und Umarbeitung -im Haus-
- * Daunendecken- und Kissenanfertigung -im Haus-
- * Verarbeitung vorwiegend bayerischer Gänsedaunen- und Federn

Dachau: Donnerstag, 17.09.2020
BRK-Kreisverband, 15:30 U – 20:00 Uhr
Rotkreuzplatz 3-4, 85221 Dachau
Freising: Montag, 21.09.2020
BRK-Haus Neubau, 15:30 – 20:00 Uhr
Rotkreuzstr. 13 -15, 85354 Freising
Freising: Dienstag 22.09.,
BRK-Haus Neubau, 15:30 – 20:00 Uhr
Rotkreuzstr. 13 -15, 85354 Freising

Energieberatungen vor Ort durch den VerbraucherService Bayern im KDFB e.V.

Der nächste Termin im Bürgerhaus Eching (Seminarraum 2, 14:00 Uhr – 18:00 Uhr) ist am 08.09.2020 vorgesehen; in Neufahrn (Rathaus; ab 14:00 Uhr) findet der nächste Termin am 13.10.2020 statt.

Bitte bei Frau Britz (Gde. Eching) unter 089/31900039, oder beim Verbraucherservice Bayern direkt (0800 / 809 802 400) anmelden. Dauer: ca. 30 Minuten; Gebühr: 5 €. Weitere Infos zum Thema finden Sie unter <http://www.verbraucherservice-bayern.de/themen/energie/energieberatung/>



MehrgenerationenHaus / Alten Service Zentrum

Das Programm des Alten-Service-Zentrums/MehrGenerationenHauses im September 2020

Anmeldungen für die Veranstaltungen und nähere Informationen im Alten-Service-Zentrum Eching/MehrGenerationenHaus, Bahnhofstr. 4, 85386 Eching, Tel. 089/3271420 oder e-mail: info@asz-eching.de

Das Veranstaltungsprogramm liegt aus im Alten-Service-Zentrum/MehrGenerationenHaus, wird aber auch gern zugesandt beziehungsweise verteilt. Bitte erkundigen Sie sich, ob die von Ihnen gewünschte Veranstaltung stattfinden kann. Aktuelle Informationen hierzu entnehmen Sie bitte der Tagespresse, Aushängen oder kontaktieren das Alten-Service-Zentrum/ MehrGenerationenHaus.

Regelmäßige Veranstaltungen im Alten-Service-Zentrum/MehrGenerationenHaus:

Gymnastikkurse / Wassergymnastik / Offenes Singen / Schafkopfguppe / Offener Spieletreff / Englisch für Fortgeschrittene / english conversation / Offene Bridgegruppe / Herrngymnastik / Offenes Töpfern / Muskelaufbau / Malkurs / Skatrunde für Damen / Skatrunde für Herren / Offenes Malen / Arbeiten mit Textilien und Wolle / Sanftes Yoga / Schachgruppe / Offene Mosaikwerkstatt

Veranstaltungen im Alten-Service-Zentrum/MehrGenerationenHaus: September 2020

Dienstag 1.9., 19.30Uhr, Eintritt frei:
Film-Club „Cinema Paradiso“

Monatliche Filme mit Traudl Mandauch und Bernd Becker-Gebhard in gemütlicher Runde mit Wein, Saft, Wasser und Knabbereien. Sie sehen den Film „Die letzte Sau“. Ohne Anm.

KLAUS HASCHKE

IMMOBILIEN

Uhlandstraße 12 · 85386 Eching Telefon 0 89/3 19 11 45 info@haschke.com



Ihr Immobilienmakler in Eching

Verkauf Ihrer Wohnung / Hauses / Grundstücks
Bewertung Ihrer Immobilie
Vermietungen

**Für den Eigentümer
provisionsfreier Verkauf!**

**HAUS (RH, REH, DHH)
von vorgemerkten
Kunden dringend
zu kaufen gesucht!**

! AKTUELL !
Appartements, 2 + 3-Zi Wohnungen und Häuser
in Eching / Neufahrn und Umgebung **zum Kauf gesucht!**
**BAUGRUND
dringend gesucht**

Mittwoch 2.9., 8.30Uhr, Tp: ASZ, 10 € (Fahrt): Voralpenwanderung
Rundwanderung Amerang und Höslwang ca. 11 km, leichte Steigungen. Begleitung: Werner Kießling.
Gemeinsame Einkehr. Mit Anmeldung.

Mittwoch 2.9., 19 Uhr, Eintritt frei
Treffen der Briefmarken- u. Münzfreunde
Für Anfänger und Fortgeschrittene. Mit Norbert Nieß. Ohne Anmeldung.

Freitag 4.9., 10 – 12 Uhr, Eintritt frei:
Umgang mit digitalen Medien - Mediensprechstunde

Sie haben eine Frage zu Fernsehen, Radio, CD- und DVD-Player, Festnetz und Mobiltelefon, Internet, PC, Notebook oder Tablet? Wenn Sie uns vorher informieren, um was es bei Ihrer Frage geht, erhöhen Sie die Chance, dass wir Ihre Fragen beantworten können. Ohne Anmeldung

Samstag 5.9., 14-18 Uhr, Eintritt frei:
Spinn- und Handarbeitstreffen
Wir wollen uns in einer geselligen Runde treffen. Informationen bei Frau Saller, Tel. 0170/7768232. Ohne Anmeldung.

Dienstag 8.9., 10 Uhr, Eintritt frei:
Offener Näh- und Handarbeitstreff für Jung und Alt
Mit Ruth Bause und Uta Patzelt (Hardanger-Technik). Hier wird gehäkelt, gestrickt und genäht. Ohne Anmeldung.

Dienstag 8.9., 10Uhr, Eintritt frei:
ASZ-Kochgruppe
Gemeinsam kochen und essen. Nähere Infos bei Theresia Thiel. Tel. 089/32731530. Mit Anm.

Mittwoch 9.9., 13.30Uhr, 5 € (Fahrt, Parkgebühr), Tp: ASZ: Naturführung
Überblicksführung über die Panzerwiese
Mit den Kleinbussen geht es in Richtung Panzerwiese. Nach einem Überblick über das Natura 2000-Gebiet Heideflächen und Lohwälder nördlich von München wird der Gebietsbetreuer Tobias Maier den Lebensraum anhand einiger charakteristischer Landschaftselemente, Pflanzen und Tiere vorstellen und dabei die Entstehungsgeschichte des NSG Panzerwiese mit Hartelholzstreifen. Länge ca. 5-6km. Keine Einkehr. Wettertaugliche Kleidung (Sonne, Regen etc.) und festes Schuhwerk erforderlich. Mit Anmeldung.

Donnerstag 10.9., 10 Uhr, Tp: ASZ:
Radtour Radtour nach Freimann. Ca. 35 - 40 km. Ohne Einkehr. Bitte Brotzeit mitnehmen. Abfahrt 10.00 Uhr. Begrenzte Teilnehmerzahl. Mit Anmeldung.

Donnerstag 10.9., 15-16.30Uhr, Eintritt frei:
Gruppe für pflegende Angehörige
In einem ungezwungenen Rahmen haben Sie Gelegenheit zum Austausch mit Gleichgesinnten und erhalten fachliche Informationen. Leitung: Barbara Hammrich. Ohne Anmeldung

Donnerstag 10.9., 15-17Uhr, 5€:
Café Auszeit Betreuungsgruppe für hilfebedürftige Senioren und Menschen mit Demenz
Ursula Schramm gestaltet einen anregenden Nachmittag. Mit Anmeldung

Donnerstag 10.9., 19 Uhr, Eintritt frei:
Echinger Kreativzirkel
Arbeiten mit Textilien und Wolle
Ohne Anmeldung

Freitag 11.9., 12Uhr 7€ (inkl. Wasser und Kaffee) Echinger kochen für Echinger
Frau Oberdorfer-Knoll und Frau Sicker bereiten als Vorspeise einen bunten Tomatensalat, als Hauptgericht Lachs mit Gemüse und als Nachspeise Zwetschgen-Tiramisu. Essen Sie mit in geselliger Runde. Mit Anmeldung.

Dienstag 15.9., 17-18.30Uhr, Eintritt frei:
Offener Gesprächskreis für Trauernde
Geleitet von einer ausgebildeten ehrenamtlichen Trauerbegleiterin. Anmeldung ist nicht erforderlich, aber wünschenswert über den Hospizverein Freising Tel. 08161/532525.

Mittwoch 16.9., 15Uhr, Eintritt frei:
Kaffeeklatsch mit Musik
Ein beschwingter Nachmittag zum Tanzen, Lutschen, Ratschen, Kaffeetrinken. Mit den Damen der Nachbarschaftshilfe Echinger. Ohne Anm.

Mittwoch 16.9., 16Uhr, Eintritt frei:
Umgang mit digitalen Medien
Smartphone-Sprechstunde
Schülerinnen und Schüler der Mittelschule Echinger stehen bereit, um interessierten Senioren Smartphones zu erklären. Ohne Anmeldung

Donnerstag 17.9., 8Uhr, 34€ (Fahrt, Stadtführung, Bauernhofführung inkl. Kaffee und Kuchen), Tp: ASZ: Der bequeme Ausflug
Alte Herzogsstadt Burghausen und Erlebnisbauernhof Griesmühlnerhof
Am Vormittag starten wir im Herzen von Burghausen eine Stadtführung. Zum Mittagessen geht es fußläufig dann zur Hotel Post. Im Anschluss fahren wir in die Nähe von Burghausen, wo wir auf dem Griesmühlnerhof einen Einblick bekommen über den Kartoffelanbau und über ein Hühnermobil (Hühner streicheln inklusive!). Auf dem Bauernhof gibt es dann auch Kaffee und Kuchen (inklusive). Es besteht die Möglichkeit im Hofladen einzukaufen. Mit Anmeldung.

Freitag 18.9., 10-11.30Uhr, Eintritt frei:
Lesekreis
Für alle, die gerne Bücher lesen und darüber sprechen. Mit Frau Vogt und Frau Siebert. Ohne Anmeldung.

Freitag 18.9., Abfahrt 12.30Uhr, 17 € (Fahrt), Tp: Untere Hauptstr./Ecke Heidestrasse
Mit großem Bus zur Therme Bad Gögging
Auch für Nichtschwimmer geeignet. Infos bei Margret Michel, Tel. 089 / 3102873. Rückfahrt Gögging: 17 Uhr. Eintritt Therme 11,- €. Mit Anmeldung bei Frau Michel.

Samstag 19.8., 14-16 Uhr, Eintritt frei: Reparatur-Café
Reparieren statt Wegwerfen ist das Motto des Reparatur- Cafés. Nicht mehr funktionierende Geräte können mitgebracht und vor Ort repariert werden. Ohne Anmeldung

Montag, 21.9., Mittwoch, 23.9., Montag, 28.9., Mittwoch, 30.9. jeweils 14 – 16 Uhr, Eintritt frei!
Umgang mit digitalen Medien
PC – Basiswissen

Sie nutzen bereits Laptop oder PC wollen aber ihr Wissen auf eine solidere Grundlage stellen? Dann sind sie hier richtig. Behandelt wird Grundsätzliches rund um den PC: Software, Hardware, Betriebssysteme, Umgang mit Fotos und Daten: eingeben, übertragen, speichern, verschicken, suchen und finden.
Anmeldung für alle Termine erforderlich

Dienstag 22.9., 9 Uhr, 11 € (mit eigener Fahrkarte 6 €), Tp: Bhf in Richtung FS
Spaziergänge im Landkreis Freising
Altstadtführung Freising
Entdecken Sie die verwinkelten Gassen der Freisinger Bürgerstadt und erfahren Sie zwischen den prächtigen Fassaden, dem Rathaus, der Stadtpfarrkirche St. Georg sowie den ehem. Domherrenhäusern Wissenswertes über die Besonderheiten der ältesten Stadt an der Isar. Gemeinsame Einkehr. Mit Anmeldung.

Donnerstag 24.9., 14 Uhr, Eintritt frei
Vortrag und Tests des Klinikums LMU München „Geistig fit im Alter unterwegs“
Manche Gedächtnisschwierigkeiten sind normale, altersbedingte Erscheinungen – manchmal sind solche Beschwerden jedoch auch Ausdruck einer Erkrankung. Ein Team aus Ärzten/Fachpersonal des Instituts für Schlaganfall- u. Demenzzforschung am Klinikum Großhadern informiert Sie über dementielle Erkrankungen. Es wird erklärt, was überhaupt eine Demenz ist und wie man diese Erkrankung diagnostiziert. Es wird auf die Behandlungsmethoden und Forschungsaktivitäten in diesem Bereich hingewiesen. Sie haben die Möglichkeit an einem kurzen Gedächtnistest teilzunehmen. Der Test ist kostenfrei und anonym und liefert einen groben Überblick über Ihr Gedächtnis. Test mit Anmeldung. Vortrag ohne Anmeldung.

Donnerstag 24.9., 15-17Uhr, 5€:
Café Auszeit Betreuungsgruppe für hilfebedürftige Senioren und Menschen mit Demenz
Ursula Schramm gestaltet einen anregenden Nachmittag. Mit Anmeldung

Freitag 25.9., 9.30 Uhr, Eintritt frei
Umgang mit digitalen Medien
Treffpunkt Digitalfotografie
Mit Werner Kießling. Ohne Anmeldung.

Mittwoch 30.9., 17 Uhr, Eintritt frei:
Akkordeon- Konzert mit Lesung
Die „Wechselspielgruppe“ spielt u. a. Tangomusik, Wiener Lieder und vieles mehr! Ein buntes zweierlei mit Liedern und dazu passenden Gedichten. Ohne Anmeldung.

Sozialstation im ASZ Echinger

Wir leisten:



Älter werden in Echinger e. V.
Bahnhofstr. 4 · 85386 Echinger
Tel. 0 89/32 71 42-0
Tel. Pflegedienst: 015 77/806 04 76
info@asz-echinger.de
www.asz-echinger.de

- ☐ **Behandlungspflege** nach ärztlicher Verordnung / z.B. Medikamentengabe, Verbandswechsel, usw.
- ☐ **Grundpflege** (z.B. Waschen, Anziehen, usw.)
- ☐ **Vermittlung** von Helferinnen zur Versorgung zuhause für Haushalt und Garten (legal und steuerlich absetzbar)
- ☐ Vermittlung von **Essen auf Rädern** und **Fahrdienste**
- ☐ qualitative **Beratung** durch Sozialpädagogen und Pflegefachkräfte zu Fragen rund ums Älterwerden, Finanzierung, Demenz uvm.
- ☐ **Wohngruppe** für demenzkranke Ältere

Älter werden in Eching e.V.

G. Fiedler/ Coronazeiten sind besch... Masken all überall, Brillen beschlagen, man erkennt sein Gegenüber nur durch einen Schleier und die Hörgeräte sind auch nicht das, was sie mal waren. Dennoch hat der Verein "Älter werden in Eching" einen Jahresbericht 2019 zusammengestellt. Schon schwierig, einen leicht-lockeren Text in zentnerschweren Zeiten zu produzieren.

Die wichtigste Aufgabe des Vereins war wohl die Verlängerung zweier Verträge mit der Gemeinde. So konnten, durch die gute Vorarbeit der Verwaltung und der Rechtsanwälte, die Verträge vom Gemeinderat und dem Vereinsvorstand um weitere 10 Jahre verlängert werden. Zweimal traf sich der Gesamtvorstand zu Sitzungen und beschloss Jahresrechnung und Wirtschaftsplan.

Am 24. Juni trat die Mitgliederversammlung zusammen, Folker Wucholt musste aus gesundheitlichen Gründen zurücktreten, beim Gesamtvorstand kamen Frau Dette, Ulrike und Peter Wilms hinzu. Leider musste wenig später der Tod von Folker Wucholt nach kurzer, schwerer Krankheit vermeldet werden.

Die 30-Jahr-Feier wurde am 17. Mai gefeiert, die damalige Sozialministerin Kerstin Schreyer hielt die Festrede. Hervorzuheben sind die Anstrengungen der Ehrenamtlichen, der Festgemeinde Fingerfood zur Verfügung zu stellen, hat sehr gut geklappt.

Den guten Ruf des Vereins und des ASZ/MGH trugen Delegationen aus China und Taiwan in die Welt hinaus. Aber auch in Deutschland machen Klaus-Dieter Walter für das MGH und Siglinde Lebach für das ASZ rege Werbung und heimsten Lob und Anerkennung ein. Übrigens, Frau Siglinde Lebach leitet als Geschäftsführerin seit nunmehr 30 Jahren, also von Beginn an, die Verwaltungsgeschicke des ASZ.

Das Quartierskonzept Eching bringt immer noch viele Städte und Gemeinde zum Staunen, wie weitblickend damals soziale Arbeit schon angepackt und umgesetzt wurde. Das Haus ist heute noch der Treff- und Mittelpunkt der Gemeinde und ihrer BürgerInnen. Täglich besuchen fast 60 Besucher das Haus und werden von Haupt- und Ehrenamtlichen betreut. Unter anderem mit Ganztagesausflügen, Wanderungen oder auch Radtouren. Erwähnenswert: Der älteste Radler ist 94 Jahre!

Informationsveranstaltungen nehmen einen Großteil der Aktivitäten ein, ebenso wie gesellige Veranstaltungen oder Besichtigungen. Der Filmclub trifft sich regelmäßig, Videovorträge werden gehalten oder Infoveranstaltungen präsentiert. 16.503 Teilnehmer konnten sich also informieren, weiterbilden oder sich sportlich betätigen. Und 468 Damen und Herren wurden sachkundig beraten.

Die Leistungen der Sozialstation umfassen erstaunlich viele Maßnahmen, die durch die gute Bewertung der Betreuten gewürdigt worden sind. Leider ist die Personalsituation in diesem Bereich, nicht nur in Eching, als traurig zu bewerten, es sind einfach keine Pflegekräfte zu bekommen. Der "Markt" ist leergefegt.

Das Mehrgenerationenhaus (MGH) glänzt natürlich auch, insbesondere durch Angebote an die nachfolgende Generation. Betreuungstage werden schon seit Jahren angeboten und wurden im Berichtsjahr von 417 Kindern in Anspruch genommen. Der bundesweite Vorlesestag wurde von der Vorständin Charlotte Pschierer in Zusammenhang mit Frau Oberdorfer-Knoll betreut, "Der kleine Drachen Fauchi" wurde mit Freude gehört.

Dass sie Altgeräten noch eine Chance geben, hat sich das Reparatur-Cafe auf die Fahnen geschrieben. Die international besetzte Mosaik-

werkstatt bietet Platz und Bastelzeit auch für Asylbewerber. Man stellt bunte Stelen her, die mittlerweile sehr häufig im Gemeindebereich zu sehen sind.

In diesem Jahr sind Aktivitäten gemäß den Corona-Richtlinien recht eingeschränkt, aber die Abstandsregeln werden vorbildlich eingehalten. Trotz beschlagener Brillen und Mund-Nasen-Bedeckung, schwer zu verstehendem Gemurmel also, ist das ASZ/MGH der Mittelpunkt der Gemeinde schlechthin. Kommen Sie mal vorbei!

GEMEINDERAT

6. Sitzung des Gemeinderates am 28.07. im Bürgerhaus

Christiane Glaeser/Top 06.02. Erlass der Geschäftsordnung des Gemeinderates

Der Gemeinderat hat sich eine neue Geschäftsordnung (GO) gegeben, die ab dem 01.08.2020 in Kraft tritt. Die GO regelt die Aufgabenbereiche und Zuständigkeiten von Bürgermeister, Gemeinderäten und Ausschüssen. Die neue GO wurde mit einer Gegenstimme angenommen. Die Änderungsvorschläge der Fraktionen von SPD, Grünen, Bürger für Eching und Echinger Mitte betrafen u.a. die Regularien der Sitzungen sowie Formulierung der GO in geschlechtergerechter Sprache. Wichtig sei auch, das demnächst zur Verfügung stehende Ratsinformationssystem für Einladung und Sitzungsunterlagen zu nutzen.

Abgelehnt wurde der Antrag der Bürger für Eching, vor jeder Gemeinderatssitzung eine Frageviertelstunde für Bürger*innen zuzulassen. Das sprengt den zeitlichen Rahmen der Sitzungen. Außerdem gebe es dafür die monatliche Sprechstunde beim Bürgermeister.

Die Echinger Mitte mit GR Böhm, der selbst nicht anwesend war, formulierte einen Antrag auf mehr Bürgerbeteiligung und Mitbestimmung bei Projekten, die nachhaltig die Ortsentwicklung beeinflussen, z. B. Bauvorhaben von mehr als 50 ha und Investitionen von mehr als 1 Mio €. Ein fakultatives Referendum mit Bürgerbefragung und Bürgerentscheid solle die Basis für die Ratsentscheidungen bilden. Gerade bei diesen Entscheidungen liege die rechtliche Kompetenz beim gewählten Gemeinderat. Deswegen sei es rechtlich gar nicht möglich, dieses Recht an die Bür-

GARTENGESTALTUNG Löwenzahn

GÄRTNERMEISTER LÖW

Tel. 089/319 63 62

Gartenanlagen, Terrassen, Wege, Teichbiotope, Wasserspiele, Sichtschutz, Holzzäune, Spaliere, Pergolen, Trockenmauern, Gehölzschnitt, Gartenpflege



Bilder u. Info:

www.gartengestaltung-loewenzahn.de

ger rückzuübertragen, meinte dagegen BM Thaler. (Beschluss: 2:19)

Top 06.03. Klimavorbehalt

Bei allen Projekten und Entscheidungen der Gemeinde sollen auch die ökologischen Auswirkungen auf Umwelt und Klima berücksichtigt werden. Leon Eckert (Grüne) meinte, man müsse Entscheidungskriterien für alle Bereiche entwickeln und deren Auswirkungen auf nachfolgende Generationen. Wie das konkret in der Verwaltung umgesetzt werden kann, sei noch offen. Wichtig sei es, überhaupt mal damit anzufangen, meinten Axel Reiß (Grüne) und Stefanie Malenke (SPD). Auch die CSU will den Prozess unterstützen. Gegen die Stimmen der Freien Wähler wurde dem Vorschlag mit 18:3 zugestimmt.

Top 6.04. Einführung eines Bürgerinformationssystems BIS

Nachdem die Digitalisierung der Verwaltungsarbeit mit dem Ratsinformationssystem in Angriff genommen wird, soll es auf der Plattform der Gemeinde ebenfalls ein Bürger-Informationssystem geben, damit sich die Bürger*innen bereits vor den Gemeinderatssitzungen über die Inhalte informieren können. (Beschluss: einstimmig)

Top 6.05. Fortschreibung des Gemeindeentwicklungsprogramms (GEP)

Bereits 1976 gab es ein erstes vom Gemeinderat initiiertes GEP, welches 1985 und 2003 fortgeschrieben wurde. 2009 wurde das GEP im Rahmen der Entwicklung des Hollerner Sees zuletzt aktualisiert. Nun ist der Bau-, Planungs- und Umweltausschuss dafür verantwortlich, einen neuen Entwurf für eine Fortschreibung des GEP

SUPER PREISE – SUPER SERVICE IHR PERSÖNLICHES KUNDENKONTO*

GÖTZ Apotheke Eching

Untere Hauptstraße 5

85386 Eching

☎ 089 3192119

✉ post.eching@goetz-apotheke.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Mo, Do: 8:00 - 13:00 + 14:00 - 19:00

Di, Mi, Fr: 8:00 - 13:00 + 14:00 - 18:30

Sa: 9:00 - 13:00

*DAUERHAFT

20%

(gilt nicht für rezeptpflichtige Arzneimittel, Bücher u. Aktionsartikel)



GÖTZ APOTHEKEN

Mit uns leben Sie besser.

www.goetz-apotheke.de

PETERSHAUSEN

ECHING

FAHRENZHAUSEN

REICHERTSHAUSEN



Wir machen aus Räumen Heimat

RAUM-COLOR | 85386 Eching | Untere Hauptstraße 8 | www.raum-color.de | Tel. 089 3 19 59 95 | f

zu entwickeln, der dann in einem Bürgerworkshop diskutiert wird. Mit einem Rhythmus von drei Jahren sollen die Ergebnisse evaluiert werden. (Beschluss: einstimmig)

Top 6.06. Referentenkonzept

Für übergreifende Fragestellungen sollen Fachreferenten eingesetzt werden, die die notwendigen Informationen zu ihrem Themengebiet zusammentragen und als Bindeglied zwischen Bürgern, Verwaltung und Gemeinderat fungieren. Sie arbeiten ehrenamtlich und werden für den Zeitraum 2020 bis 2026 verpflichtet. Eine Evaluierung des Konzeptes soll alle drei Jahre stattfinden. Da die klassischen Themengebiete wie Kultur und Altenarbeit in der Gemeinde Eching bereits erfolgreich durch Vereine wie das Kulturforum Eching und den Verein „Älter werden in Eching“ abgedeckt seien, hat man sich auf folgende Ressorts verständigt:

„Referat für Soziale Angelegenheiten“. Als Referent wurde Herbert Hahner (SPD) nominiert. In das Themengebiet fallen die sozialen Belange von Familien, Kindern, Menschen mit Behinderung. Schwerpunkt ist auch die Bedarfsplanung von Wohnraum und Kinderbetreuung. „Referat Bürgerbeteiligung und Digitalisierung“. Dies betrifft die Digitalisierung der Verwaltung mithilfe des Bürger- und Ratsinformationssystems sowie die IT-Anpassung der gemeindlichen Einrichtungen. Das Referat soll Axel Reiß (Grüne) übernehmen.

„Referat für Feuerwehr und Zivilschutz“. Tobias Handschuh (FW) soll zu Themen wie Brand- und Zivilschutz beraten und Kontaktperson zu den örtlichen Feuerwehren sein.

Das Referat „Sport und Vereine“, was eigentlich der CSU zugedacht war, kann derzeit aus Zeitgründen nicht angetreten werden.

Die Referenten erhalten eine Aufwandsentschädigung von 100 € monatlich. (Beschluss: 20:1) Ergänzend zu den neuen Referenten soll Leon Eckert (Grüne) als Mobilitätsbeauftragter fungieren zusätzlich zu seinen Aufgaben als Fahrradbeauftragter der Gemeinde.

Top 6.11. Förderung Mehrgenerationenhaus

Einstimmig wurde die Kofinanzierung der Ge-

meinde in Höhe von 10.000 € jährlich in den Jahren 2021 bis 2028 zur Förderung des Mehrgenerationenhauses beschlossen. Dieses Engagement der Gemeinde ist Voraussetzung für eine gleichzeitige Förderung durch das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend in Höhe von 40.000 € jährlich. (Beschluss: einstimmig)

Top 6.12. A92 6-streifiger Ausbau Autobahn München-Feldmoching bis AK Neufahrn. Stellungnahme der Gemeinde

Die Stellungnahme an die Autobahndirektion zur 2. Tektur des Planfeststellungsverfahrens beinhaltet im Wesentlichen die alten Forderungen: Für den neuen Autobahnanschluss in Unterschleißheim sei der Flächenverbrauch mit 7 ha viel zu hoch und würde komplett auf Echinger Flur liegen. Ein Mehrwert sei durch die neue Fahrbahnführung nicht erkennbar, zumal immer noch eine Ampelführung notwendig sei. In diesem Bereich solle der geplante Radweg eine Breite von 4 m erhalten, anstelle der geplanten 3 m, da er besonders von Radpendlern zum S-Bahnhof Lohhof stark frequentiert werden wird.

Die Fußgängerüberführung und die Überführung der Paul-Käsmäier-Straße sollen komplett abgerissen und erneuert werden. Die Kreisstraße nach Günzenhausen wird dann für sechs Wochen gesperrt werden. Die Gemeinde fordert, die Verbindung vom Hauptort zu den nördlichen Ortsteilen dauerhaft während der Sperren aufrechtzuerhalten. Ein Sicherungsgutachten wurde für die Theresienkapelle gefordert, deren Fundamente für die Bauarbeiten nicht ausgelegt seien. Auch werde durch den Abriss und Neukonstruktion der Fußgängerüberführung wertvoller Baumbestand vernichtet. Deswegen solle nochmals die Lage der neuen Brücke überprüft werden.

Bei den lärmmindernenden Maßnahmen „sei der Drops ausgelutscht“ meinte Bauamtsleiter Bimesmeier. Man könne froh sein, dass der Flüsterasphalt nunmehr sogar über das gesamte Gemeindegebiet bis zur Überführung Paul-Käsmäier-Str. gehe. Weitere Lärmschutzmaßnahmen können wegen der Ortsferne nicht realisiert werden. (Beschluss: einstimmig)

Top 06.13 Erweiterung Feuerwehrhaus und Bürgersaal Dietersheim

Einstimmig beschloss der Gemeinderat die Beauftragung des „Architekturbüro 4, Wagner und Partner“ mit der Architektenleistung, um die Planung zügig voranzubringen.

Top 06.14. Wiederaufbau Tennishalle

Ziel ist es, die Tennishalle zumindest bis Oktober 2021 fertig zu stellen. Dazu müssen die Fundamente aber noch in diesem Jahr erstellt werden. Um das ehrgeizige Ziel zu erreichen, müsse deshalb die Ausschreibung der Arbeiten für die nächste Leistungsstufe bereits jetzt erfolgen, noch bevor die Baugenehmigung vorliegt. Das Risiko der daraus eventuell resultierenden Planänderungen und Kostensteigerungen ging der Gemeinderat mit 16:4 Stimmen ein.

Top 06.15 Bekanntgaben

a) Radwege entlang der Bahnlinie

Die Freien Wähler fordern, bei der Planung der interkommunalen Radwege entlang der Bahnlinie stets die Landwirte miteinzubeziehen. Schließlich nutzen sie ebenfalls die Wege, um ihre Fluren zu erreichen.

b) Neue Fahrradständer

Der Bau der neuen Fahrradständer wird ca. drei Monate dauern. Dazu müssen die Zugänge zu den Bahnsteigen auf der Südseite zeitweise gesperrt werden. Der Zugang zur Unterführung soll aber jederzeit möglich sein. GR Seiffert regte an, noch in den Ferien mit dem Bereich des direkten Schulwegs entlang der Bahnlinie zur Realschule zu starten, damit er möglichst zum Schulbeginn wieder nutzbar ist.

c) Treffen mit Erbgemeinschaft und Vereinen in Günzenhausen

Zweite Bürgermeisterin Stefanie Malenke berichtete von einem Treffen, zu dem die „Erbengemeinschaft Gasthaus Grill“ eingeladen hatte. Über die Planung von Feuerwehrhaus mit angegliedertem Bürgersaal und der alternativen Variante zur Erhaltung des Wirtshauses mit Theatersaal in Ortsmitte wurde heftig diskutiert. Weitere Gespräche sind notwendig.

d) Zwischenbericht zur finanziellen Entwicklung des Haushalts 2020

Kämmerin Andrea Jensen legte eine Momentaufnahme der Haushaltssituation zum Stichtag 24. Juli vor. Ab dem 8.04.2020 wurde wegen der Corona-Situation eine Haushaltssperre verfügt und alle Ausgaben auf ihre dringende Notwendigkeit geprüft. Aus der Gewerbesteuer sind ca. 10,8 Mio. € Einnahmen eingeplant bei derzeit ca. 340.000 € Stundungen. Geplant ist außerdem eine Entnahme von fast 6,9 Mio. € aus der allgemeinen Rücklage. Damit bleibt fürs nächste Jahr noch ein Betrag von 8,1 Mio. € als Rücklage übrig. Allerdings warnte Jensen davor, die Zahlen allzu blauäugig zu betrachten. Der ausgeglichene Haushalt stehe und falle mit den zu erwartenden Einnahmen in Höhe von 7,2 Mio. € aus den Grundstücksverkäufen im Baugebiet Böhmerwaldstraße. Sollte ein zweiter Corona-Lockdown

Hifi · TV · Video · Telefon

Seit **30** Jahren
Ihr Meisterbetrieb!

Meisterbetrieb M. Illenseher

- Verkauf
- Telefonanlagen
- xDSL / VoIP
- Reparatur + Service
- Satellitenempfang
- Video Überwachung

Roßbergerstr. 1a · 85386 Eching · Telefon 089/3 19 59 56
E-Mail: info@iq-illenseher.de · Web: www.iq-illenseher.de

kommen, drohten außerdem die Gewerbesteuer-einnahmen wegzubrechen. Sollten die Einnahmen wie geplant nicht in diesem Jahr realisiert werden können, werde ein Nachtragshaushalt erstellt.

3. Sitzung des Bau-, Planungs- und Umweltausschusses am Dienstag, 14.07., im Bürgerhaus

Christiane Glaeser/ Top 03.01. Sanierung Blaue Brücke

Die Mitglieder des BPU-Ausschusses trafen sich im Freizeitgelände. Der Sachverständige Dr. Tobias Linse vom Ing. Büro „Dr. Gollwitzer-Dr. Linse und Partner“ erläuterte vor Ort die Probleme an der 1989 erbauten Brücke. Dabei wurde festgestellt, dass die Brücke zwar sanierungsbedürftig, aber ihrem Alter gemäß in einem erhaltenswerten Zustand sei. Vor allem müsse die Holzkonstruktion vor eindringender Nässe geschützt werden, was mit der in 2003 angebrachten Plexiglasskonstruktion nur unzureichend geschehen sei. Dabei ist die Neukonstruktion der Übergangsfuge zwischen Fahrbahn und Brücke der aufwändigste Posten. Einstimmig wurde die Verwaltung vom Ausschuss damit beauftragt, die Planung für die gewählte umfangreichste Sanierungsvariante in diesem Jahr fortzusetzen und wegen der Haushaltssperre die erforderlichen Mittel von ca. 253.000 € für das Jahr 2021 bereitzustellen.

Top 03.03. Bauvoranfragen

1. Neubau eines Doppelhauses, Dietersheim, Isarstr.

Das Bauvorhaben wurde mit 7:3 Stimmen in seiner jetzigen Form abgelehnt, da es sich hinsichtlich des Gebäudevolumens nicht in die Umgebung einfügt. Der Ausschuss schlägt vor, die Wandhöhe auf 3,90 m, die Haustiefe auf 12 m zu reduzieren und die Dachneigung auf 45° zu erhöhen. Außerdem soll die Ausrichtung um 90° gedreht werden.

2. Neubau eines Dreispanners, Eching, Günzenhausener Str.

Der Bebauungsplan sieht an der Stelle des geplanten Neubaus in direkter Nähe zum Bahnhof eine private Grünfläche und eine Wendemöglichkeit mit Baumanpflanzung vor. Seinerzeit wurde eine mögliche Unterführung der Bahnlinie zwischen Bahnhofstraße und Günzenhausener

Str. überlegt und im Bebauungsplan entsprechend festgelegt. Eine aktuelle Machbarkeitsstudie wurde allerdings 2018 vom damaligen BPU-Ausschuss abgelehnt. Somit wäre aber auch der Wendehammer obsolet, meinte GR Gürtner, deshalb könne man dem Bauvorhaben an dieser Stelle zustimmen, sofern alle weiteren Voraussetzungen wie z.B. ausreichende Stellplätze erfüllt werden. Dagegen erklärte BM Thaler, dass die Fläche in Hinblick auf den behindertengerechten Ausbau des Bahnhofes zunächst freigehalten werden solle. Deswegen wurde der Antrag vom Ausschuss mit 8:2 Stimmen abgelehnt.

3. Nutzungsänderung einer bestehenden landwirtschaftlichen Maschinenhalle, Eching, Klosterweg

Seinerzeit wurde die Halle nur für landwirtschaftliche Zwecke errichtet, als Ersatz für eine abgebrannte Lagerhalle in Ortsmitte, die dort so nicht wieder gebaut werden durfte. Aus Altersgründen soll der landwirtschaftliche Betrieb nun eingestellt und die 20 Jahre alte Halle vermietet werden. Da sich kein weiterer ortsansässiger Landwirt für die Nutzung interessiert, bliebe allein eine Vermietung an Gewerbetreibende. Eine gewerbliche Nutzung in dem Außenbereich ist aber rechtlich nicht gestattet und würde vom zuständigen Landratsamt so nicht zugelassen. Deswegen wurde der Vorschlag mit 6:4 Stimmen abgelehnt.

Top 03.04. Bauanträge

1. Neubau zweier Mehrfamilienhäuser, Eching, Hufeisenstr.

Da das Bauvorhaben auf der bestehenden Fläche zu massiv erscheint, wurde der Bauantrag mit 8:2 Stimmen abgelehnt. Die Haustiefe soll auf 12 m reduziert werden. Der nordöstliche Baukörper ist entsprechend vom Klosterweg abzurücken.

2. Errichtung eines 1,80 m hohen Holzzaunes, Dietersheim, Eching Str.

Im Zuge der Sanierung der Ortsdurchfahrt wurde der bestehende Zaun beseitigt, der als Lärm- und Sichtschutz diente. Dem Grundstückseigentümer wurde seitens der Gemeinde eine Kostenbeteiligung für die Errichtung eines Ersatzzauns zuge-

sagt. Allerdings gibt es entlang der Ortsdurchfahrt keine derart hohen Zäune. Stattdessen sind laut Bebauungsplan nur Zäune mit max. 1m zugelassen. Die von der Verwaltung vorgeschlagene Einigung auf eine Höhe von 1,20 m und somit eine Befreiung vom gültigen Bebauungsplan wurde von den Mitgliedern des BPU-Ausschusses kontrovers diskutiert und mit 4:6 Stimmen abgelehnt.

Top 03.05. Fahrradabstellanlage am Eching Bahnhof

Mit 8:2 Stimmen wurde die Fa. „Ge-Fo-Bau“, Johanniskirchen, mit dem Bau der Fahrradabstellanlage beauftragt. Damit hat man sich für den teureren Zweitbieter entschieden, da der günstigere Erstbieter die dafür erforderlichen Prüfsertifikate nicht nachweisen konnte. Die Kosten erhöhen sich somit auf insgesamt 830.000 €. Auf Anfrage von GR Wallner, wie die zu erwartenden Kosten mit der derzeitigen Haushaltssperre zu vereinbaren sind, entgegnete BM Thaler, dass das Projekt bereits seit drei Jahren in der Planung sei. Zudem wäre ein in Aussicht gestellter Staatszuschuss gefährdet, wenn die Planung nicht zügig voranschreite.

Top 03.06. Wiederaufbau Tennishalle

Um die notwendigen Arbeiten zur Fundamentierung noch vor dem Winter durchführen zu können, muss das Planungsverfahren beschleunigt werden. Das betrifft die Fachplanung für Statik, Elektro und Architektur der Außenanlagen. (Beschluss einstimmig)

Top 03.07. Brunnentechnik am Rathaus

Der Auftrag für Brunnentechnik sowie separat für eine Unterwasserbeleuchtung des Brunnens in der Sichtachse zwischen Rathaus und Kirche wurde an die Fa. Kusser aus Aicha vorm Wald als wirtschaftlichstem Anbieter erteilt. (Beschluss 8:2)

Top 03.08. Fahrradstraße am südlichen Bahnweg zwischen Böhmerwald- und Ohmstraße

Der Bahnweg darf nur von landwirtschaftlichem und Linienbusverkehr benutzt werden. Die Polizeiinspektion Neufahrn sieht den Busverkehr eher negativ, weil die Straße sehr rege von Fußgängern und Fahrradfahrern genutzt wird. Der für Fuß-

Montagebetrieb Herbert Kurz

- Parkett-, Kork-Laminatböden
- Schleifen und Versiegeln von Parkettböden
- Fenster, Türen
- Fensterdichtungsgummi
- Terrassenholz
- Holzdecken
- Dachausbau
- Reparatur & Service



Bahnhofstraße 13a · Eching
Tel. 089/319 53 19
mobil 0171/48 20 305

Ich kauf bei meinem Metzger

**Metzgerei - Imbiss
Malik**

Obere Hauptstr. 2 · 85386 Eching · Tel. 089/362 310

Ihre Metzgerei in Eching

Unsere Angebote für September

*Angebote gültig bis 30.09..

Schweineschnitzel	100 gr. -,99 €
Gem. Hackfleisch, Rind + Schwein	1 Kg 5,99 €
Paprikafleischwurst	100 gr. -,99 €
Wollwürste	100 gr. -,79 €
Aus der Käsecke: Almdammer 45 % i.Tr. /D. Liebe Schnittkäse 100 gr. -,99 €	

Betriebsurlaub 2020

Verehrte Kunden,

**Unser Betrieb ist vom 24.08 - 09.09.20
wegen Urlaubs geschlossen.**

Ab dem 10.09 sind wir wieder für Sie da

Eigene Herstellung / Platten- und Partyservice!

Öffnungszeiten: Mo. 7.30 - 13.00, Di., Mi., Do., Fr. 7.30 - 18.00, Sa. 7.30 - 12.30

gänger und Fahrradfahrer ausgewiesene Seitenstreifen ist allerdings sehr eng. Bei einer Ausweisung als Fahrradstraße könnten Fahrradfahrer die gesamte Fahrbahnbreite nutzen und sind gleichberechtigt mit dem Linienverkehr. Der Seitenstreifen würde als reiner Gehweg ausgewiesen. Da die notwendige Geschwindigkeitsbegrenzung auf Tempo 30 km/h für den Bereich bereits besteht, kann eine Umwidmung ohne weiteres erfolgen. Der MVV wäre auch damit einverstanden, da diese Verbindung eine erhebliche Zeitersparnis für die Linienverbindung bedeutet. (Beschluss 8:2)

Der von GR Gürtner eingebrachte Antrag auf eine zunächst jährliche Befristung der Regelung wurde mit 6:4 Stimmen abgelehnt.

Top 03.09. Vergabe von Elektroinstallation und Lüftungsanlage für Rathaus Tiefgarage

Einstimmig beauftragt wurden die Firma „Elektro Kellner“ aus Regenstauf mit der Elektroinstallation von Beleuchtung und Signalanlagen sowie die Fa „Kaefer Technik“ für Lüftungs- und CO Warnanlage.

Top 03.10. Bekanntgaben

a) Das Staatliche Bauamt stellt eine Sanierung der Kreuzung Hauptstraße/Paul-Käsmairer-Straße für 2022 in Aussicht.

b) Bei der Einmündung der Danziger Straße in die Hauptstraße ist vom Staatlichen Bauamt derzeit keine Sanierung geplant.

c) Für den Glasfaseranschluss der Schule an der Danziger Straße können die derzeit verlegten Leerrohre des Rathausanschlusses mitgenutzt werden.

d) Fahrradschutzstreifen entlang der Hauptstraße wären in Dietersheim denkbar, bei der Ortsdurchfahrt Eching dagegen nicht möglich.

e) Am Südfriedhof Eching wird die Urnenbestattung in Wandnischen gut angenommen, deswegen wird die bestehende Urnenwand um weitere Flügel erweitert.

3. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am Dienstag, 21.07.2020, im Bürgerhaus

Christiane Glaeser/ Top 3.02. Antrag TSV Eching auf Zuschuss zur Sanierung des Gebäudes und Neuinvestition für Be- und Entlüftungsanlage Kabinen sowie Sanierung der Duschen

Mittlerweile schreibt der TSV Eching wieder schwarze Zahlen. Auch ein Umzug an einen neuen Standort ist nicht in Sicht. Deswegen sollen nun die notwendigen Sanierungsarbeiten am

mittlerweile in die Jahre gekommenen Vereinsgebäude in Angriff genommen werden. Wegen unzureichender Belüftung und Schimmelbefall in den Duschen bedarf es dringend einer Generalsanierung. Der Bayerische Landessportverband hat einen Zuschuss von 20 % der Gesamtkosten in Aussicht gestellt. Einstimmig beschlossen die Mitglieder des Haupt- und Finanzausschusses einen Zuschuss von maximal 20.000 € von der Gemeinde für die verbleibenden Kosten. Das entspricht einem Anteil von 40 %.

Top 3.03. Antrag des Katholischen Pfarramtes St. Andreas auf Zuschuss zur Sanierung von Uhr und Läutwerk in Alt-Andreas

Für Projekte der Katholischen und Evangelischen Kirche gewährte die Gemeinde in der Vergangenheit Zuschüsse von durchschnittlich ca. 10 % der Gesamtkosten. Dabei, betonte BM Thaler auf Anfrage von GR Gürtner, müsse der förderungsfähige Mehrwert für die Gemeinde erkennbar sein. Dies sei für die Sanierung des Läutwerkes und Uhr im Echingen Wahrzeichen, dem Kirchturm Alt- St.Andreas, durchaus der Fall. Der Ausschuss gewährte einstimmig einen Zuschuss von 10 % der veranschlagten Kosten. Das sind maximal 3.700 €.

Bekanntgaben:

a) Erstattung von Gebühren für die Kinderbetreuung

Nachdem der Freistaat Bayern zugesagt hat, die Gebühren für die Monate April, Mai und Juni zu übernehmen, werden auch von der Gemeinde Eching für die Kinderkrippen, Kindergärten, Horte, Mittagsbetreuung, Tagesmutterprojekt „Kind im Fokus e.V.“ (Abrechnung über Landratsamt) für die Monate Mai, Juni und Juli keine Gebühren erhoben. Bereits eingezogene Gebühren werden rückerstattet. Für Kinder, die eine Notbetreuung wahrnehmen, gibt es leider keine Erstattung.

b) Vermehrter Bedarf an Kindergartenplätzen in 2021

Für Kinder, die zwischen dem 1. Juli und dem 30. September sechs Jahre alt werden, wurde zum Schuljahresbeginn ein sogenannter Einschulungskorridor eingeführt. Die Eltern entscheiden nach Beratung und Empfehlung durch die Schulen, ob ihr Kind zum kommenden Schuljahr oder erst ein Jahr später eingeschult wird. In Zeiten von Corona zeichnet sich ab, dass viele Eltern ihre Kinder später einschulen wollen. Deshalb wird es im kommenden Jahr einen vermehrten Bedarf nach Kindergartenplätzen auch in Eching geben.

c) Streit um Schnupfnasen

Die Diskussion, dass Kinder auch mit leichten Erkältungssymptomen zu Hause bleiben müssen, hat auch Eching erreicht. Viele der leidgeprüften Eltern haben mittlerweile ihr Kontingent an Urlaubstagen für dieses Jahr aufgebraucht und sind auf Kinderbetreuung angewiesen. Die Betreuungseinrichtungen sind aber an die strengen Regeln des Gesundheitsamtes gebunden und müssen derzeit Kinder auch mit leichten Symptomen abweisen. Falls sich die Auflagen lockern sollten, würde dies natürlich auch in Eching umgesetzt.

SCHULE

Abiturfeier am OMG: Fünfmal die Traumnote 1,0

K. Lange/ Der 20. Abiturjahrgang am OMG hat sich mit dem Motto „Golden 20s – It's gon'na be legendary“ von „seiner“ Schule verabschiedet. Im Rahmen eines feierlichen Festaktes in der Aula des Oskar-Maria-Graf-Gymnasiums wurden am 17. Juli 95 Abiturientinnen und Abiturienten mit der Überreichung ihrer Abiturzeugnisse entlassen. Im Zeichen der Corona-Pandemie war es in diesem Schuljahr eine kleine, familiäre Entlassfeier.

Die OMG-Schulfamilie gratuliert allen Abiturientinnen und Abiturienten: Ahmad Hamza, Ali Lina, Allebrodt Simon, Ayhan Sezen, Baron Lisa, Bayer Tobias, Blank Felix, Blazevic Isabel, Bleßmann Simon, Bock Tobias, Breit Philipp, Büntig Yannic, Burmann Charlotte, Christandl Luisa, Dill Carolin, Elbe Adrian, Enßlin Lilith, Eppelein Alicia, Felber Paul, Frank Rebecca, Frisch Fabian, Fruntke Julia, Goetze Simon, Gräfe Luca-Maurice, Hartl Lisa, Hartmann Julia, Hauser Katja, Heimhuber Sophie, Hesse Emma, Hientzsch Markus, Hofer Julia, Hofmann Lennart, Huber Nils, Kansy Fabian, Kaplan Aziz, Kaupp Veronika, Kimmich Marla, Kirmaier Christoph, Kleindienst Louis, Klesy Lena, Knebel Jan-Philipp, Krafft Sarah, Laepple Adrian, Lam Cornelius, Lamprecht Theresa, Lichtblau Ludwig, März Sebastian, Maier Regina, Majstorovic Ana Lea, Meyer Linda, Mößner Annika, Mudra Georg, Mühlberg Lukas, Müller Patrizia, Navy Richmany, Neuhauser Marit, Pathekas Evangelos, Planer Tim, Rahimpour Victor, Rattenberger Alexander, Reer Hannah, Reichhard Alexander, Riemenschneider Tim, Rohrer Nina, Roth Julia,



Friedhelm Kassner
Malerbetrieb und Gerüstbau GmbH

Investieren Sie in Ihre Immobilie und nicht in die Heizkosten.

Als Energieberater im Maler- und Lackierhandwerk beraten wir Sie gerne über die Möglichkeiten von Energetischen Sanierungen, die den Energiebedarf und die Wohnwerte Ihres Gebäudes optimieren.

Am Winkelfeld 11 · 85376 Hetzenhausen · Tel: 08165 / 9 83 14
www.friedhelm-kassner.de · kassner@tux.friedhelm-kassner.de



Reparatur aller Marken

Kundendienst

HU jeden Donnerstag

Unfallinstandsetzung

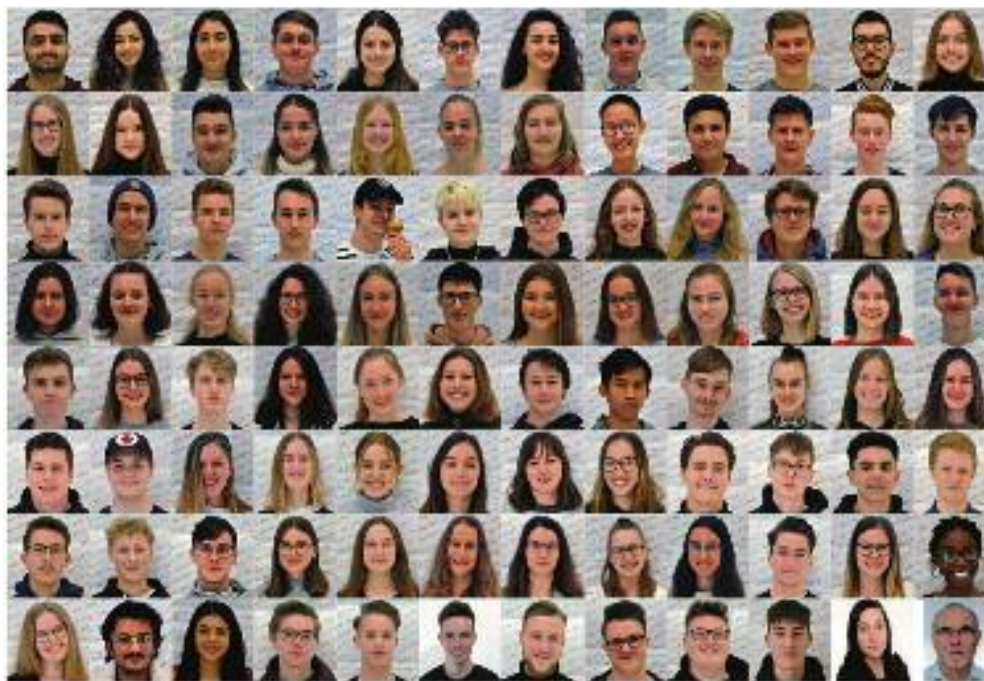
Scheiben-, Reifen-, Klimaservice

Gebrauchtwagen

Ihr persönlicher AUTO-SERVICE PARTNER

ASP

SICHER UNTERWEGS in Ihrer Nähe.



Die Jahrgangsbesten: (v. li.) Ademi Arta, Klassenlehrer Michael Kraiß, Mukhanov Valentyn, Klassenlehrerin Manuela Humplmair, Barasic Tea. (Bild: G. Duong)

Satzger Levon, Scheppl Laura-Jane, Schramm Pascal, Schuhmann Laura, Schweiger Lea, Seemann Nina, Seibold Celina, Seidel Anne, Seitz Annette, Soltani Djiran, Sommer Benedikt, Stätter Anton, Stampflmeier Adrian, Stark Jacob, Steinberger Johannes, Steinhaus Anja, Talleh Franciska, Thiel Marlene, Timpel Jonas, Uebach Nikola, Ullah Aymann, von Blomberg Pia, Wagner Corinna, Wallner Anna, Weber Susanna, Wenig Anna, Wenkheimer Luca, Widmann Dominik, Zenker Manuel und Ziegler Anna.

Für sehr gute schulische Leistungen wurden ausgezeichnet: Julia Hofer, Regina Maier, Alexander Rattenberger, Annette Seitz und Johannes Steinberger (alle 1,0). Carolin Dill, Lilith Enßlin, Alicia Eppelein, Fabian Kansy, Marit Neuhauser, Tim Riemenschneider, Simon Bleßmann, Simon Goetze, Cornelius Lam und Levon Satzger. (alle sehr gut).

Katja Hauser, Veronika Kaupp, Lena Klesy, Annika Mößner, Georg Mudra, Laura-Jane Scheppl, Annette Seitz und Jonas Timpel, Anna Wenig, Aziz Kapla, Paul Felber, Carolin Dill und Hannah Reer erhielten für ihr langjähriges Engagement im Schulorchester/-band jeweils einen Buchpreis.

Ebenfalls mit einem Buchpreis wurden ausgezeichnet: Katja Hauser, Ana Lea Majstorovic, Pascal Schramm, Anne Seidel, Corinna Wagner, Anna Ziegler (Schulsanitätsdienst), Luca-Maurice Gräfe, Fabian Frisch (Mediencouts), Fabian Frisch (Technik-Team), Lisa Baron, Isabel Blazevic, Luisa Christandl, Luca-Maurice Gräfe, Ana-Lea Majstorovic, Djiran Soltani, Anna Wallner, Manuel Zenker (Streitschlichter), Lina Ali, Lisa Baron, Simon Bleßmann, Tobias Bock, Charlotte Burmann, Luisa Christandl, Adrian Elbe, Alicia Eppelein, Rebecca Frank, Lisa Hartl, Julia Hartmann, Katja Hauser, Emma Hesse, Julia Hofer, Veronika Kaupp, Marla Kimmich, Lena Klesy, Ludwig Lichtblau, Patrizia Müller, Marit Neuhauser, Hannah Reer, Nina Rohrer, Laura-Jane Scheppl, Celina Seibold, Franciska Talleh, Marlene Thiel, Aymann Ullah, Pia v. Blomberg, Anna Wallner, Susanna Weber, Anna Wenig (Tanz und Bewegungskünste) und als ehemalige Schülersprecher Ana Lea Majstorovic und Aymann Ullah.

Mit Buchpreisen wurden geehrt: Johannes Steinberger und Levon Satzger (Deutsche Physikalische Gesellschaft), Johannes Steinberger (Deutsche Mathematiker-Vereinigung), Julia Hofer (Biologie Zukunftspreis) Sezen Ayhan (Gesellschaft Deutscher Chemiker), und Regina Maier (Preis der Erzdiözese Freising-München). Ale-

xander Rattenberger erhielt für sehr gute Lateinkenntnisse eine vergoldete Anstecknadel mit der kapitolinischen Wölfin des Deutschen Althilfverbandes.

Abschlussfeier der 9. Klassen der Mittelschule

Gisela Duong/ Ein Event, bei dem das Bürgerhaus alljährlich gut gefüllt ist; Schüler und deren Angehörige, Lehrer und eine ganze Reihe prominenter Gäste, die in ihren Ansprachen Lob und gute Wünsche zum Ausdruck bringen. All das gab es in diesem Jahr nicht. Das Schuljahr 2019/2020 ist war ein ganz besonderes Jahr für Schüler, Lehrer und Eltern. Corona hat dafür gesorgt, dass alles anders wurde als bisher geplant. Erst Mitte Juli hatte das Kultusministerium „grünes Licht“ für eine Abschlussfeier unter strengen Hygieneauflagen gegeben. Die Turnhalle bot dazu genügend Raum, um die erforderlichen Abstandsregeln für alle Anwesenden einzuhalten. So gab es am 24. Juli eine kleine persönliche Feier ohne jegliche Prominenz oder deren wie auch immer übermittelten Grußworte.

In ihrer Begrüßungsansprache würdigte die Rektorin Barbara Müller die Leistung der Schüler

und zollte ihnen Respekt dafür, dass sie unter den derzeit so schwierigen Bedingungen ihren Abschluss geschafft haben. Die Lehrkräfte der beiden Abschlussklassen, Manuela Humplmair (9b) und Michael Kraiß (9a), hatten eine Slide-Show zusammengestellt, in der, musikalisch untermauert, das gesamte Schulleben ab der 5. Klasse zusammengefasst war. Bilder, die Erinnerungen wach werden ließen an Wandertage, Schulfeste, Kurse in Verkehrserziehung und Selbstverteidigung, Sporttage, Museumsbesuche, Weihnachtsaktionen und vieles mehr. Die Praktika, das Schnuppern in den Berufsalltag wurden wieder lebendig. Gut 3000 Stunden, so hatte Michael Kraiß ausgerechnet, hätten die Lehrkräfte in den letzten 3 Schuljahren zusammen mit ihren Schülern verbracht. Eine lange Zeit, in der ein Zusammenhalt entstand, Vertrauen aufgebaut wurde und die nun mit der Zeugnisübergabe zu Ende ging. Die Schüler bedankten sich mit Präsenten bei ihren Lehrkräften für diese Zeit. Sie ließen dabei das Mikrofon weg. Ein intimer Abschied.

Dann konnten 34 Schüler stolz aus der Hand ihrer Klassenlehrer die Zeugnismappe entgegennehmen. Jeder wurde auf seinem Weg nach vorn von einer von ihm ausgewählten Musik begleitet. Die Zeugnisse haben für die Schüler dieses Jahr sicher einen besonderen Wert, verliefen doch auch die Prüfungsvorbereitungen ganz anders als normal. Zuerst, ab Mitte März, Fernunterricht, das sogenannte Homeschooling, dann ab Ende April Präsenzunterricht der Kernfächer in Lerngruppen. Dem großen Engagement der Lehrkräfte, die die Unterrichtsunterlagen entsprechend aufbereitet, und den Schülern, die sich schnell auf die neue Situation eingestellt haben, ist es zu verdanken, dass alle mit einem Abschluss die Schule verlassen.

Beeindruckend ist unter diesen Bedingungen

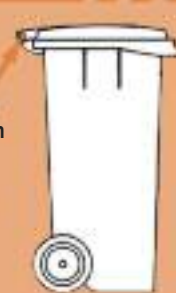
Lassen Sie Ihre BIO-Tonne von uns reinigen



**Biotonnen-
Reinigungs-
Marke**

Zur Reinigung der Biotonne
Marke am Tonnengriff befestigen

Reinigung in den Monaten
April bis Oktober.



**Bestellen Sie Ihre Marken telefonisch 08165 / 908 780-0
oder per E-Mail: info@steiger-entsorgung.de**

Mindestabnahme 5 Stück

Steiger

Georg Steiger GmbH · Freisinger Straße 3b · 85386 Eching
www.steiger-entsorgung.de

auch der Notenschnitt der Jahrgangsbesten. Mukhanov Valentyn, 1,7, Ademi Arta, 1,9, und Barasic Tea, 1,9, wurden von Barbara Müller für ihre herausragenden Leistungen geehrt. Bemerkenswert ist, dass Mukhanov Valentyn erst in der 8. Klasse, aus der Ukraine kommend, an die Schule kam.

Geehrt wurde auch Philomena Dallinger, die sich als Schülersprecherin engagiert in die Schulfamilie eingebracht hat.

Die Zeit, die jetzt kommt, gestaltet sich bei den Absolventen unterschiedlich: M-Zug, soziales Jahr, Lehre.

Spontan ergriff dann noch Gemeinderat Otmar Dallinger das Mikrofon. Er, der viele Jahre in der Schule als Elternbeirat aktiv war, bedankte sich, sichtlich gerührt, bei der Schulfamilie für diese Zeit der vertrauensvollen Zusammenarbeit und wünschte den Absolventen alles Gute.

Begleitet von den guten Wünschen ihrer Lehrer und der Rektorin traten die Schüler mit ihren Familien den Heimweg an.

KIRCHE



katholische Kirchengemeinde

Die Altpapiersammlung der Katholischen Kirche ist Geschichte

Nach über 50 Jahren war es am 18. Juli 2020 das letzte Mal, dass der Altpapiercontainer auf dem Parkplatz der Katholischen Pfarrei St. Andreas geparkt war. Es hatten sich tatkräftige Helfer eingefunden, die Josef Martin, dem 90jährigen Initiator der Sammlung, zur Seite standen, um die angelieferten Papiermengen in den Container zu werfen.

Zu Anfang der Sammlungen waren es Ortsbauern, die mit ihren Bulldogs und Anhänger in den Orten alle 3 – 4 Monate unterwegs waren, die gebündelten Zeitungen vom Straßenrand einsammelten und zur Sammelstelle in Eching brachten.

C. Gaßner/ Ein besonderes Schuljahr ging nun zu Ende und so fanden auch die Abschlussfeierlichkeiten in einem besonderen Rahmen statt. Dieses Schuljahr wurden die ehemaligen 10.-Klässler seit langem wieder in der Aula der Imma-Mack-Realschule verabschiedet und zwar separat in ihrer jeweiligen Klasse. Da vier 10. Klassen die Abschlussprüfungen absolviert haben, wurden auch vier aufeinanderfolgende Feierlichkeiten abgehalten. Die Eltern konnten der jeweiligen Verabschiedung beiwohnen. Auch unsere Partnerklasse, die Klasse 9 F, entließ dieses Jahr sechs Schülerinnen und Schüler. Zum zweiten Mal nahmen damit Absolventinnen und Absolventen des BiGs in der Gartenstraße der Lebenshilfe Freising e. V. aus der Partnerklasse unserer Schule an der Abschlussfeier teil.

Die sogenannte „Corona-Zeit“ hat den Leistungen der ehemaligen Schülerinnen und Schüler keinen Abbruch getan. Ganz im Gegenteil: Von 98 Absolventinnen und Absolventen können 21 eine Eins vor dem Komma aufzeigen. Die drei besten Kandidaten stechen dabei mit ihren überragenden Schnitten hervor: Nicolas Rinberger aus der Klasse 10 A (1,09), Franziska Schappert aus der Klasse 10 D (1,09) und Nico Haslauer aus der Klasse 10 D (1,27).

Die vier aufeinanderfolgenden Zeremonien begannen jeweils mit der Begrüßung durch unsere Schulleiterin, Frau Gertraud Weber. Im Anschluss folgten Grußworte unseres Landrats, Herr Helmut Petz, der sich per Video an die Absolventinnen und Absolventen wandte. Schließlich wurden die Zeugnisse feierlich überreicht, worauf unsere Schulleiterin persönliche Worte an die ehemaligen 10.-Klässler/Innen richtete. Auch der Elternbeiratsvorsitzende, Herr Bartusel, beglückwünschte die ehemaligen Schülerinnen und Schüler.

Herr Zaddach, Schulleiter der Lebenshilfe Freising e. V., ging bei der Verabschiedung seiner nun ehemaligen Schüler auf die fünf vergangenen Jahre der Partnerklasse an der Imma-Mack-Realschule ein und beschrieb, welche positiven Erfahrungen seine Absolventen und Absolventinnen an dieser staatlichen Realschule gemacht haben.

Als sogenannter Höhepunkt fand am Ende der Veranstaltung die Ehrung der Jahrgangsbesten statt. Ebenso wurden einige der ehemaligen Schülerinnen und Schüler für ihr herausragendes Engagement in der Schulfamilie gewürdigt. Begleitet wurde die jeweilige Feierlichkeit durch ein musikalisches Rahmenprogramm. So schufen Herr Goerge und Herr Schönwald durch ihr Klavierspiel eine stimmungsvolle Atmosphäre.

Zuletzt bleibt nun zu sagen: Ein herzliches Dankeschön an alle Organisatorinnen und Organisatoren und alles Gute für die ehemaligen Schülerinnen und Schüler der Imma-Mack-Realschule.



(Bild: Realschule)

Abschlussfeier an der Imma-Mack-Realschule in Eching



Die gesammelten bis dato ca. 2500 Tonnen Altpapier brachten einen Erlös von etwa 200.000 Euro, der vor allem für die Missionsarbeit von Pfarrer Reichl aus Marzling, aber auch für soziale Zwecke in der Gemeinde gespendet wurde. Um den Verkauf kümmerte sich die Familie Schuhbauer aus Günzenhausen, die auch die Container kostenlos zur Verfügung stellte.

Als die Mülltrennung Mitte

der 80er Jahre verstärkt durchgeführt wurde und viel Papier in den jederzeit erreichbaren Papiercontainer entsorgt werden konnte und seit einigen Jahren die private Papiertonne den Altpapiersammlungen Konkurrenz machte, lohnte sich das Sammeln auch wegen geringeren Papierpreisen nicht mehr.

Nun ist die Altpapiersammlung Geschichte. Bei der letzten Sammlung hat nun PGR-Vorsitzender Martin Wallner dem Sammelinitiator, der dieses Ehrenamt über viele Jahrzehnte bekleidete, Josef Martin, und seinen Unterstützern Kornelia und Christian, für ihr Engagement gedankt und mit einem Gutschein für das Café Central und einen Blumenstrauß gedankt. (Bild: Pfarrei)

E.GENSBERGER GMBH

MEISTERBETRIEB

Fachgerechte Bausanierung
für Ihr komplettes Haus oder Wohnung

- Renovierungen aller Art
- Trockenbauarbeiten
- Fliesenarbeiten
- Maurer- und Putzarbeiten
- Umbauarbeiten
- Estrich
- Maler- u. Installationsarbeiten
- in Zusammenarbeit mit weiteren eingetragenen Handwerksbetrieben

Ihr Ansprechpartner für Planung, Gestaltung, Ausführung:

Erich Gensberger, Tel. 089-319 25 96 o. 0172-85 84 285 · Fax 089-319 34 68

Erfurter Str. 7 · 85836 Eching · www.fliesen-gensberger.com



Wir beten den Rosenkranz ...

...jeden Montag (außer an Feiertagen) um 14.00 Uhr in Neu-Andreas,

...jeden Mittwoch (außer an Feiertagen) eine Stunde vor dem abendlichen Gottesdienst. Ort und Zeit bitte dem Gottesdienstanzeiger entnehmen.

...am Samstag eine Dreiviertelstunde vor der Vorabendmesse.

Meditation Online

Sonntags von 20:15 - 21:00 Uhr. Am Computer, am Handy oder am Tablet. Einfach, entspannt und ohne Kosten Freude finden. Impulse für eine Corona-Zeit ohne Angst. Inspiration für neue Wege zu sich selbst. Gemeinsam neue Energie spüren. Jederzeit ohne Vorkenntnisse einsteigen. Nachrichten oder Whatsapp an: Gerhard Hroß, 0179/2007120.

Unsere Öffnungszeiten

Montag und Freitag: 15 - 18 Uhr,
Dienstag 18 - 20 Uhr, Mittwoch:
10 - 13 und 15 - 18 Uhr, Donner-
stag 10 - 12 und 17 - 19 Uhr, jeden ersten Sonn-
tag im Monat von 11-12 Uhr;
www.eching.de/buecherei

Sonntagsausleihe 6.9. von 11 - 12 Uhr

Aktuell: Zur Zeit können auch die neuen Zeit-
schriftenausgaben sofort ausgeliehen werden.

Ferienzeit ist Lesezeit! - Sommerleseclub in der Bücherei - Noch bis zum 7. September

Der Sommerferienleseclub ist bereits in vollem
Gange, wir freuen uns über die rege Teilnahme
bisher. Mitmachen ist aber jederzeit noch mög-
lich, Bewertungszettel können bis zum 7. Sep-
tember abgegeben werden. Wir verlosen unter al-
len Teilnehmern viele schöne Überraschungs-
preise, die Auslosung erfolgt Ende September.
Leider kann heuer kein Abschlussfest stattfinden,
die Gewinner werden von uns benachrichtigt. Die
Bewertungskarte mit dem schönsten Bild oder
der coolsten Bewertung bekommt von uns einen
Extrapreis, die drei schönsten werden wir in die
nächste Runde schicken und sie haben die
Chance, die bayernweiten Kreativpreise zu ge-
 winnen: ein Familienausflug in den Legoland
Freizeitpark für 2 Erw. und 2 Kinder bis 13 Jahre
für zwei Tage mit Übernachtung und Bayernti-
 ckets für die Reise, außerdem drei weitere Bay-
 erntickets.

Sommer-Lesetipp: „Frau Wolle und der Duft von Schokolade“ von Jutta Richter

Seit die "Nachtfrau" Gesine Wolkenstein auf die
Geschwister Merle und Moritz aufpasst, wenn
ihre Mama Nachtdienst im Krankenhaus hat - ihr
Vater ist weit weg -, passieren merkwürdige
Dinge: Warum taucht nachts eine schwarze Tür
in ihrem Zimmer auf, durch die sie in eine fremde
Welt mit Spitzzahntröten gelangen, die Schoko-
lade lieben? Warum kennt Gesine Wolkenstein
die Regeln für diese Welt: niemals einem Troll
vertrauen, bei Gefahr nach hinten schauen, stets
dem Waisenfuchs folgen? Diese spannende und
fantastische Abenteuer Geschichte von zwei Kin-
dern, die sich nach ihrem verschwundenen Vater
sehnen, der ihnen immer Geschichten erzählt hat,
ist auch wunderbar märchenhaft von Günter
Mattei in leuchtenden Farben illustriert worden.
Sehr empfehlenswert für junge Leser ab neun
Jahren und auch zum Vorlesen.

Unterrichtsangebote für das Schuljahr 2020/21

T. Innerebner/ Wir haben noch freie Plätze ab
September:

Für Ballett 6-8 Jahre und 8-10 Jahre
Für Modern-Jazz-Dance ab 6 Jahren
Instrumentenkarussell von 6-8 Jahre (1-2 Klasse)
Klavier, Cello, Violine, Bratsche, Posaune, Schlag-
zeug und Klarinette
Kinderchor (von 4 - 10 Jahre) und Jugendchor
(ab der 5. Klasse)
Veeh-Harfe für Erwachsene und Senioren
Flöten - und Chor AG 2-4 Klasse

Musikalische Früherziehung in:

- in der Kita St. Andreas
- in der Kita Sonnenblume

Bei Interesse bitte

im Büro der Musikschule melden: Musikschule
Eching, Untere Hauptstraße 4, 85386 Eching,
Telefon : 089/3192031, Telefax: 089/3196552,
E-Mail: musikschule@eching.de

HASCHKE

HAUSVERWALTUNGEN

**Nebenkostenabrechnung, Reparaturen, Werterhalt,
Schriftverkehr, Ansprechpartner für Ihre Mieter:**

**Wenn Sie darüber nachdenken, Ihre Verwaltungspflichten
an einen Profi zu übergeben, sprechen Sie mit uns darüber.**

089/319 11 47 Walter Haschke Hausverwaltungen, Eching, Obere-Hauptstr. 2 info@haschke.com

VOLKSHOCHSCHULE



Semesterstart trotz Corona: Das neue Programm der vhs Eching für den Herbst 2020

Vhs/ Das Programm für das neue Semester ist
fertig gestellt, die Programmhefte liegen wieder
an den bekannten Stellen im Ort aus. Es wurde
wieder eine bunte Auswahl an Kursen und Ver-
anstaltungen geplant und steht für Anmeldungen
bereit.

Nachdem dieses Jahr 2020 für uns alle außerge-
wöhnlich war, gestaltete sich auch die Planung
schwieriger als sonst, denn bis heute lässt sich
nicht mit Sicherheit sagen, wie die kommenden
Monate verlaufen werden und wie sich damit die
Möglichkeiten der Kursdurchführung im Herbst
für die vhs gestalten werden. Die „Macherinnen“
in der Geschäftsstelle der vhs Eching sind aber
optimistisch und hoffen auf einen schönen und,
was Infektionszahlen angeht, ruhigen Herbst.

Es werden auch diesmal im neu aufgelegten Se-
mesterprogramm viele Themenbereiche abdeckt:
Fair Trade und Nachhaltigkeit sind diesmal das
Semesterthema. Daneben sind natürlich wieder
etliche Veranstaltungen zu sehenswerten Orten
in der näheren und weiteren Umgebung geplant.
Vielfältige Möglichkeiten der kreativen Betäti-
gung - von Zeichnen und Malen bis zu Häkeln
und Flechten, die bewährten Sprachkurse und
viele bekannte und auch neue Kurse im Gesund-
heitsbereich warten auf Interessierte. Angebote
im Bereich der IT und Mediennutzung und Ver-
anstaltungsangebote für die ganze Familie run-
den das Programm ab.

Dabei wurden natürlich alle Kurse an die aktuell
bestehenden Hygienebedingungen angepasst.
Das bedeutet, dass die allgemein gültigen Ab-
standsregelungen selbstverständlich einzuhalten
sind, in allen Räumen Desinfektionsmittel ver-
fügbar sind und in den verschiedenen Gebäuden
Maskenpflicht herrscht. Durch längere Pausen-
und Lüftungszeiten zwischen den einzelnen Kur-

sen und eine Ausweitung der Reinigung der
Kursräume wird alles Mögliche für einen siche-
ren Kursbesuch getan. Die genauen Hygienere-
geln der vhs Eching können im Internet oder in
der Geschäftsstelle eingesehen werden.

Das Team der vhs rät dringend dazu, sich früh-
zeitig anzumelden. So lange die Abstandsregeln
einzuhalten sind, kann das auch mal bedeuten,
dass aufgrund der Raumgröße weniger Personen
am Kurs teilnehmen können. Auch wenn zu-
nächst nur ein Platz auf der Warteliste verfügbar
sein sollte - die Entwicklungen werden stets ak-
tuell verfolgt und sich evtl. ergebende Möglic-
keiten in der Kursgestaltung werden so flexibel
wie möglich genutzt. Das vhs-Team wird laufend
versuchen, kurzfristig zu reagieren und ggf. lassen
sich weitere Kurse organisieren. Online sind im-
mer die aktuellen Kursangebote zu finden.

Neben den bewährten Präsenzkursen vor Ort
wurde das Angebot der Online-Kurse und Vor-
träge erheblich ausgebaut. So kann eine Veran-
staltung ganz flexibel besucht werden - auch
wenn einmal keine Kinderbetreuung verfügbar ist,
man wegen des Wetters nicht aus dem Haus ge-
hen oder sich auch von einer Dienstreise nicht
vom Kursbesuch abhalten lassen möchte. Das vhs-
Team hofft, dass das vorgelegte Programm für
jede*n etwas Interessantes, Spannendes, Lehr-
und Abwechslungsreiches, Entspannendes oder
Gesundheitsförderndes bietet! Schauen Sie doch
mal rein: www.vhs-eching.de.

„Fair statt mehr“ - Fairer Handel und das gute Leben



Vhs/ Die „Faire Woche“ findet deutschlandweit
von 11. - 25. September 2020 statt. Dabei dreht
sich unter dem Motto "Fair statt mehr" alles um
das 12. UN-Nachhaltigkeitsziel: Nachhaltiger
Konsum und Produktion.

Mit dem Jahresthema soll die Frage aufgeworfen
werden, was wir für ein "gutes Leben" eigentlich
wirklich brauchen - und wie wir dazu beitragen
können, dass möglichst alle Menschen ein gutes



Jürgen Obermaier
Installateur- und Heizungsbaumeister
85376 Massenhausen
Mobil 0178-498 05 34 Fax 08165-6476 555
info@heizung-sanitaer-obermaier.de
www.heizung-sanitaer-obermaier.de



Heizungsmodernisierung
Badsanierung
Wartungs- & Störsdienst

Sanitär
Heizung
Solar

Qualität aus Meisterhand

NOTDIENST
0178-4980534

Leben führen können. Es soll dazu eingeladen werden, diese Fragen zu stellen und während der „Fairen Woche 2020“ Antworten zu finden. Denn schon heute gibt es eine Vielzahl an Menschen und Initiativen, die sich aufgemacht haben, andere Formen des Wirtschaftens zu gestalten und zu leben. Mit der Beteiligung an der „Fairen Woche“ möchten wir diese neuen Ansätze bekannter machen, Vernetzungen anregen und Lust machen, neue Wege auszuprobieren. Machen Sie mit!

Die Aktion in Eching:

Global denken – lokal handeln: Fair Trade-Markt und -Brunch am 05.09.20 ab 9:30 Uhr, Bürgerplatz: Fair, dabei regional und nachhaltig handeln – die Gemeinde Eching strebt die Zertifizierung zur „Fairtrade Kommune“ an, um all diese Attribute in den Fokus zu rücken. Die Volkshochschule Eching lädt zusammen mit der Wirtschaftsförderung Eching zu einem Fairtrade-Brunch & -Markt ein. Dabei sollen Leckereien aus fairem Handel probiert werden können und durch vielfältige Akteure über die Thematik aufgeklärt werden. Diese gemeinsame Aktion bietet den lokalen Einzelhändlern, Gastronomen, verschiedenen Betrieben oder Initiativen die Möglichkeit, sich zu präsentieren und den Echingern ihre Fairtrade-Produkte näher zu bringen. Es wird eine interessante Auswahl an Produkten zu sehen sein. Es ist ein Brunch, auch mit fairen Produkten, sowie ein Markt der Gewerbetreibenden mit fairen Angeboten, Information zu Fairtrade-Towns, Vortrag und Ausstellung („EIT Food“) usw. geplant. Neben dem lokalen Einzelhandel und Gastronomie sind auch verschiedene Initiativen vertreten: Es werden die Ergebnisse eines Kunstprojektes und alte Handarbeit gezeigt.

Weitere Aktionen der vhs Eching:

Filmabend „Kakao statt Kokain“ am 17.09.20, 19 Uhr im Bürgerhaus Der Schokoladenhersteller Zotter hat eine Initiative gestartet, die den Bauern ein alternatives Einkommen schaffen soll. Das Projekt ermöglicht Kleinbauern, sich aus der Abhängigkeit der Drogenmafia, der Illegalität und der Armut zu befreien. Diese Dokumentation stellt das Projekt vor.

Was essen wir morgen? Vortrag durch „EIT Food“ am 22.09.20, 19 Uhr im Bürgerhaus

Die „EIT Food“ arbeitet als Agentur der Europäischen Union daran, das Ernährungssystem nachhaltiger, gesünder und verantwortungsvoller zu machen. Im Mittelpunkt der Überlegungen steht hier der Verbraucher. „EIT Food“-Geschäftsführer Georg Schirmacher stellt die Agentur vor, erläutert die Ziele und gibt Beispiele gelungener Kooperation und Innovation.

Gemeinwohl-Ökonomie: Vortrag Hr. Wiedemann am 24.09.20 im Bürgerhaus

Das Wirtschaftsmodell "Gemeinwohl-Ökonomie" stellt Wertorientierung in der Wirtschaft über Wachstum und eine oft überzogene Gewinnmaximierung. Ausgehend von den begrenzten Ressourcen des Planeten Erde steht hier die Beachtung ökologischen und sozialen Handelns im Vordergrund. Dieser Vortrag möchte die Idee hinter dem Konzept erläutern und an Beispielen zeigen, wie es bereits auf Unternehmens- und Gemeindeebene umgesetzt wird.

Xocolatl: Schokolade, köstlich und fair – eine open-air-Verkostung im Garten am 26.09.20 in Neufahrn Verkostungsreihe mit professioneller Guidance rund um das Thema Schokolade mit Zotter-Produkten. Die Grundlage bilden bereits geröstete Kakaobohnen aus Peru. Darauf aufbauend verkosten und kommentieren wir gemeinsam die hochprozentigen Zotter-Ursprungsschokoladen aus den verschiedensten Regionen dieser Welt.

Steyrisches Zuckerl: süß und fair – eine open-air-Verkostung im Garten am 24.10.20 in Neufahrn Verkostungsreihe mit professioneller Guidance rund um das Thema Zucker und Zuckersersatz mit Zotter-Produkten. Bei diesem Seminar wird die Aufmerksamkeit auf einen der wichtigsten Energielieferanten für den Körper gerichtet. Seit Januar 2020 experimentiert Josef Zotter mit den unterschiedlichsten Zuckerarten in seinen Schokoladen.

Filmabend "System Error - Wie endet der Kapitalismus?" am 22.01.21 in der Bücherei

Wir sehen die schwindenden Regenwälder und Gletscher, wissen um die Endlichkeit der Natur und sind dennoch wie besessen vom Wirtschaftswachstum. Warum treiben wir das Wachstum immer weiter, obwohl wir wissen, dass man auf unserem endlichen Planeten nicht unendlich wachsen kann? "System Error" sucht Antworten auf diesen großen Widerspruch unserer Zeit und macht greifbar, warum trotzdem alles so weiter geht wie gehabt.

Dabei sein – Digitale Teilhabe für alle

Vhs/ Digitale Medienkompetenz – ein Begriff, der topaktuell auf Bundesebene im Altersbericht der Bundesregierung behandelt wird. Volkshochschulen befassen sich schon seit längerem mit der Vermittlung digitaler Kompetenzen.

Gerade die Beschränkungen von direktem Kontakt, wie wir das in den letzten Monaten erleben mussten, haben gezeigt, welche Rolle den digitalen Kommunikationsmitteln zukommt. Zudem stellen wir fest, dass immer öfter alltägliche Besorgungen wie Bankgeschäfte, Ticketverkauf oder Reservierungen für Reisen oder Veranstaltungen aus der „analogen“ in die „digitale Welt“ verlagert werden. Wer sich also bisher noch nicht mit In-



ternet und Co. befasst hat, sieht sich immer mehr eingeschränkt.

In diesem Programm, das Fördermittel des Deutschen Volkshochschulverbandes nutzen kann, kooperieren Volkshochschule Eching und Gemeinde Eching. Es bringt die Möglichkeit, digitale Fertigkeit zu erlernen, direkt zu uns – ohne Geräte kaufen zu müssen und kostenlos.

An zwei aufeinander aufbauenden Kurstagen von „Dabei sein! Allererste Schritte in die digitale Welt für Einsteiger“ lernen Sie die Möglichkeiten der digitalen Welt kennen. Wie funktioniert das Internet? Was braucht man dafür? Dieser Einsteigerkurs ist für absolute Beginner gedacht, die noch keine Vorkenntnisse haben. Es wird auch kein eigenes Gerät gebraucht. Es werden allerdings praktische Anwendungen geübt und kann erlebt werden, dass es nicht so schwer ist, auch in der digitalen Welt mobil zu sein und dass das auch Spaß machen kann. Für das Üben und erste Ausprobieren an den Leihgeräten ist viel Zeit eingeplant. Ganz nach dem Motto: Es ist nie zu spät, etwas Neues auszuprobieren. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist erforderlich. Der Termin, der Kursort und die Anmelde-möglichkeiten werden noch bekannt gegeben.

Eine weitere Möglichkeit, dabei zu sein, bietet die Volkshochschule mit ihrer Veranstaltung zu den online Angeboten: „Digitaler Kursraum – Nein danke? ...oder doch: Ja, bitte!“ Dieses Angebot wurde entworfen, weil die Corona-Krise in allen gesellschaftlichen Bereichen Spuren hinterlässt und weiter hinterlassen wird. Das ist natürlich auch beim Kursangebot der vhs der Fall. Die Unsicherheit bei der Planung, ob, und wenn ja, wie man die Kursräume nutzen kann, hat viele flexible Angebote entstehen lassen. So kann nun auch zwischen dem realen und dem digitalen Kursraum, je nach aktuellen Entwicklungen, gewechselt werden.

In solch unsicheren Situationen ist die Kursteilnahme über das Internet eine sehr gute Möglichkeit, trotz aller Schwierigkeiten zusammen zu kommen. Aber nicht nur dann: Auch, wenn man wegen des Wetters, der fehlenden Kinderbetreuung oder z.B. der Arbeitssituation nicht am Präsenzkurs teilnehmen kann, ist der Online-Kurs eine tolle Alternative, um trotzdem dabei zu sein. Lassen Sie sich bei der kostenlosen Veranstaltung der vhs Eching einen Einblick geben, wie ein digitaler Kursraum aussehen kann. Sie brauchen weder Geräte mitzubringen noch sind Vorkenntnisse vorausgesetzt. Sie können am Dienstag, 15.9.20, von 16-17.30 Uhr im EDV-Raum der vhs in der Musikschule ganz einfach mal erleben, wie so ein Online-Kurs abläuft und ausprobieren, wie das Mitmachen am Laptop, Tablet oder Smartphone funktioniert. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist erforderlich.

Kontakt zur vhs Eching: 089-3191815 oder office@vhs-eching.de oder www.vhs-eching.de.

...VON DER PLANUNG BIS ZUM BEZUG

LOIBL-BAU

Bauträger
Danziger Str. 15
85386 Eching
Telefon 089/319 19 09
Telefax 089/319 55 59

- ✓ Terminsicherheit
- ✓ Festpreisgarantie
- ✓ Alles aus einer Hand
- ✓ Schlüsselfertige Erstellung
- ✓ Über 40 Jahre Erfahrung
- ✓ Massivbauweise

Bauunternehmen
Heidersberger Weg 14
84108 Leibersdorf
Telefon 087 54/354
Telefax 087 54/13 70

www.loibl-bau.de E-Mail: info@loibl-bau.de



Der TSV Eching hat den Sportbetrieb unter starken Einschränkungen wieder aufgenommen

R. Hauke/G. Beer/ Die Corona-Pandemie hat im Fußballsport und damit auch beim TSV Eching erhebliche Auswirkungen verursacht. Lange Zeit war überhaupt kein Sport möglich und die Plätze mussten gesperrt werden. Seit dem 15. Juni ist ein eingeschränkter Trainingsbetrieb wieder gestattet – allerdings nur unter erheblichen Auflagen.

Dank der Konzepterstellung und Schulung der Trainer durch die drei Corona-Beauftragten beim TSV, Jan Strehlow, Leni Beer und Thomas Summerauer, konnte der Sportbetrieb für die vielen Fußballer des TSV wieder aufgenommen werden. Ab dem 8. Juli ist auch wieder ein „reguläres“ Training mit Kontakt zu den Mitspielern auf dem Platz erlaubt. Für die Durchführung und die auferlegten Rahmenbedingungen (Umkleiden/Duschen) gibt es klare Vorgaben der Behörden und einen entsprechenden Trainingsleitfaden vom Bayerischen Fußballverband (BFV).

Ab September soll die abgebrochene Saison 2019/20 fortgesetzt und auf sportlichem Wege zu Ende gebracht werden. Dazu erwartet man entsprechende staatliche Vorgaben. Eine endgültige Entscheidung über den Starttermin ist bei Redaktionsschluss noch nicht getroffen worden. Die Mannschaften des TSV werden sich jedoch weiter im Training und mit Testspielen auf den Wiederbeginn der Punktspiele vorbereiten.

Anders sieht es bei der Jugend aus. Hier wurde die Saison 2019/20 wegen Corona abgebrochen. Die bis dahin ausgetragenen Pflichtspiele fallen in die Wertung. Dadurch steigt die C 1-Jugend in der neuen Saison in eine der höchsten Klassen dieser Altersgruppe – in die Bezirksoberliga – auf. Bei den Juniorinnen hingegen soll die Saison 2019/20 fortgesetzt werden. Spielpläne und genauere Informationen waren bei Redaktionsschluss noch nicht verfügbar.

Das Wichtigste für den TSV Eching bleibt in der Pandemiezeit: Die Gesundheit steht über allem! Es geht darum, gemeinsam richtig zu handeln und sich an die Auflagen und Empfehlungen der zuständigen Behörden und Experten zu halten.

Zwei erfolgreiche Testspiele der 1. Mannschaft

Die Behörden haben entschieden, dass ab 15. Juli die Austragung von Testspielen ebenfalls wieder möglich ist, jedoch nur unter gewissen Auflagen wie z. B. ohne Zuschauer. So ist die 1. Mannschaft des TSV Eching gleich mit einem Sieg gegen den Tabellenzehnten der Bezirksliga Ost – die SpVgg Haidhausen – aus der Corona-Pause gestartet – und hinterließ dabei einen überraschend guten Eindruck. Nach der langen Pause und nach nur drei Trainingseinheiten lief noch nicht alles wie gewünscht, aber es entwickelte sich ein gutes Spiel, bei dem allerdings Haidhausen in der 10. Minute in Führung ging. Aber noch in der 1. Halbzeit drehten Philipp Schuler und Alexander Beer die Partie zum 2:1-Sieg für Eching. In der zweiten Halbzeit musste die Partie wegen eines Gewitters unterbrochen werden und auch die Kräfte der Spieler ließen nach, so dass es ab der 60. Minute zu vielen Abspielfehlern kam, und der Spielfluss darunter etwas litt. Trotzdem war Trainer Lösch, vor allem mit den ersten 45 Minuten, zufrieden.

Beim zweiten Testspiel gegen den Landesligisten Kirchheimer SC musste Trainer Gerry Lösch auf einige verletzte und urlaubsbedingt abwesende Spieler verzichten. Es dauerte gut 15 Minuten, in der sich die „Zebras“ sortierten und einige Chancen der Gäste abwehren mussten. Dann aber kam



Die 1. Mannschaft des TSV in neuen, von der „Loibl Bau GmbH“ gesponserten Trikots. (Bild: A. Beer)

die Lösch-Elf immer besser ins Spiel und führte sogar nach einem schönen Angriff über die rechte Seite mit 1:0. Torschütze war Maximilian Andrade Ceballos. Nach der Pause brachte Kirchheim gleich 7 frische Spieler, Eching hingegen konnte wegen des dezimierten Spielerkaders nur den Torhüter wechseln. Wieder geriet die Echinger Elf unter Druck, konnte sich aber mehrmals Kontersituationen erarbeiten und erhöhte dabei sogar durch Daniel Hahner auf 2:0. Der Landesligist aus dem Münchener Osten ließ jedoch nie locker und glich nach zwei individuellen Echinger Abwehrfehlern zum 2:2-Endstand aus. Trainer Lösch war jedoch in Anbetracht der Hitze und des kleinen Kaders voll zufrieden mit der Leistung seiner Spieler.

Weitere Informationen unter: www.tsv-eching.de

Rekordzahlen beim Tenniscamp, Sommerfest und Hauptversammlung

SCE/ Das erste Sommercamp in den Großen Ferien, das von Trainerin Stefanie Holzmüller geleitet wurde, sprengte alle Vorstellungen und so wurden vom 27.07. bis 30.07. von 9-13 Uhr alle 15 Plätze des SC Eching/Tennis für das Camp beansprucht. Die 65 Teilnehmer im Alter von 5 bis 16 Jahren wurden bei schönstem Wetter von insgesamt 16 Trainer*innen geschult. Sehr erfreulich ist, dass die jüngeren Mannschaftsspieler des SC Eching als Trainer ihr Wissen an die Jüngeren weitergaben. Vom 27.07.-29.07. am Abend gab es noch das Intensivtraining für Erwachsene, welches ebenfalls von Stefanie Holzmüller ausgerichtet wurde. Hier nahmen 37 Erwachsene teil, die in 12 Gruppen zu zweit bzw. zu viert von 6 Trainer*innen trainiert wurden.

Außerdem fand am 25.07.2020 noch unser jährliches Sommerfest statt, auf welchem der Spaß trotz der einzuhaltenden Corona-Beschränkungen nicht zu kurz kam. So grillte Bibi für die insgesamt 50 Gäste und im Biergarten wurde dafür gesorgt, dass jeder genug zu trinken hatte. Außerdem bedankte sich der 1. Abteilungsleiter Klaus Wewek für die Unterstützung während der Corona-Zeit und appellierte nochmal an alle, sich auch weiterhin an die Corona-Regelungen zu halten und sich in die Corona-Liste einzutragen, damit man in Eching auch in Zukunft weiter Tennis spielen kann. Weitere Infos auf www.tennissce.de.



IHR VORTEIL: UNSER HANDWERKERSERVICE PLUS

Wir wissen, dass der Küchen-Handwerkservice aus vier Handwerksbetrieben besteht. Unser Team ist eine individuelle, kompetente Beratung und kann Ihnen bei allen Fragen helfen – ganz gleich, ob Sie eine vollständige Ersatzküche oder nur eine kleine Reparatur benötigen. Wir sind Ihr Ansprechpartner für alle Fragen zum Thema Kücheneinrichtung.

Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen Beratungstermin. Wir freuen uns auf Sie!

WOHNSTIL GmbH

Küchen und mehr

Handlung, Planung und fachgerechter Einbau

Wohnstil GmbH
Obere Hauptstraße 6
85388 Eching
089/3101050

www.wohnstil-wegler.de
Telefon: 0 89 / 3 10 10 50

Mitgliederversammlung und Saisonstart bei der Tischtennisabteilung des SC Eching

M. Fuhr/ Nachdem aufgrund der Corona-Epidemie Trainings- und Spielbetrieb Anfang März komplett eingestellt wurde, kann seit Anfang Juli wieder in begrenztem Umfang trainiert werden. Ebenfalls verschoben wurde die traditionell im Mai stattfindende Mitgliederversammlung in den Juli. Die geringe Anzahl von nur elf anwesenden Mitgliedern – trotz anstehender Vorstandswahl – war hoffentlich nur der aktuellen Situation und dem späten Zeitpunkt geschuldet und nicht einem Desinteresse an der Arbeit innerhalb der Abteilung.

Der Kassenbericht 2019 zeigte ein ausgeglichenes Bild von jeweils etwa € 9.000 Ein- und Ausgaben. Als neuer „alter“ Vorstand wurden gewählt:

Vorsitzender: Wolfgang Brecht

Vorsitzender: Alexander Summerer

Kassenführerin: Claudia Aursch

Schriftführer: Martin Fuhr

Die Mitgliederanzahl blieb 2019 stabil, zum Stichtag waren 31 Jugendliche und 53 Erwachsene gemeldet, die in 6 Herren- und 3 Jugendmannschaften (hoffentlich) in die Saison 2020/2021 starten werden.

Nach dem Abstieg aus der Bezirksoberliga geht es für die 1. Mannschaft um den direkten Wiederaufstieg. Für die 2. – 5. Mannschaft wird die Saison zeigen, welche Chancen und Risiken sich ergeben werden. Für die 6. Mannschaft ist der Klassenerhalt das klare Saisonziel.

Herrenmannschaft (Bezirksliga): Obermeier; Merget; Göppel; Gonzalez; Oh, Dörner
Herrenmannschaft (Bezirksklasse A): Bock; Bajusz; Bause; Merz

Herrenmannschaft (Bezirksklasse A):

Pfauth; Neth; Koller; Zanner

Herrenmannschaft (Bezirksklasse B):

Allebrodt; Brecht; Fuhr; Rockrohr

Herrenmannschaft (Bezirksklasse B):

Innerebner; Burdenski; Rohde; Summerer; Ruf

Herrenmannschaft (Bezirksklasse C): Menzel; Rajczak; Schramm; Börner sowie neun weitere Spieler.

Ebenfalls der Klassenerhalt ist das Ziel für die 1. Jugendmannschaft. Einen möglichen Aufstieg hat die 2. Jugendmannschaft im Visier, während

für die 3. Jugendmannschaft ebenfalls der Klassenerhalt ausschlaggebend ist.

Jugendmannschaft (Bezirksliga): Rajczak; Schramm; Pätzold; Füssel

Jugendmannschaft (Bezirksklasse B) Nguyen D.; Roos; Gröber; Nguyen, T.; Baltay

Jugendmannschaft (Bezirksklasse B) Furlani; Heck; Reichardt; Huber und vier weitere Spieler
Aufgrund der aktuellen Situation wird sowohl das Sommerfest wie auch der Vereinsausflug abgesagt. Die Vereinsmeisterschaft wird am 19.12. stattfinden.

Die Tischtennisabteilung sucht immer Mitspieler für den Mannschaftsbetrieb und den Hobbybereich sowohl im Erwachsenen- wie auch im Jugendbereich. Nähere Infos und Trainingszeiten www.sceching.de/tischtennis

Musikverein St. Andreas Eching

Musikverein/ Rick Peperkamp (Bild) ist Berufsdirigent und dem Echinger Musikpublikum bereits bestens bekannt. Der Musikverein St. Andreas Eching entwickelt sich unter seinem Dirigat erheblich weiter. Der in Maastricht gebürtige Niederländer und Wahl-Münchner wendet sich jetzt mit einem Aufruf an die Echinger Öffentlichkeit: Der Dirigent ist in Sorge, dass ein gutes Laienorchester – wie es der Musikverein ist – seinen hohen musikalischen Standard verlieren könnte, wenn weiterhin keine Proben mit dem gesamten Orchester möglich sind.

Der Musikunterricht und Proben in Kleingruppen der einzelnen Musikregister sind seit der teilweisen Aufhebung der Corona-bedingten Pause längst wieder angelaufen, nicht aber die Proben des gesamten Orchesters. Hierbei werden alle gesetzlichen Forderungen, wie Abstandsregeln, Hygienevorschriften, der Einsatz von Plexiglas Trennwänden usw., genau eingehalten. Richtig schwierig wird es aber durch die Einschränkung der Musikeranzahl innerhalb des Probenraumes der Musikschule.

Viele Menschen verbinden die künftigen Kon-



zerte ausschließlich mit einer reduzierten Zuschauerzahl, um die Abstandsregeln einzuhalten. Weniger bedacht wird häufig, dass diese Regeln auch für die Musiker auf der Bühne und bei der Probe gelten.

Eine andere Idee wäre, mit halber Besetzung zu spielen. Dies ist aber ein riesiges Problem für das Orchester und den Dirigenten und würde unausweichlich das Niveau senken. Schwer vermittelbar ist das auch für die Hälfte des Orchesters, die nicht spielen darf, da wir bei Laien von motivierten Menschen sprechen, die gerne ihr Hobby ausüben wollen.

Die Problematik einer intensiven Probenarbeit mit allen Musikern beim Jugend- und besonders beim großen Blasorchester ist bis dato noch ungelöst. Der Dirigent kennt alle Fakten zu Aerosol-Emissionen bei Blasmusikern. Nicht alle dieser Festlegungen decken sich mit seinem Wissenstand, dennoch steht die Einhaltung der Corona-Vorschriften und die Gesundheit der Musiker an erster Stelle. Dies gilt für jeden Musikverein bis hin zur Philharmonie.

Der Musikverein Eching möchte seinen Beitrag leisten, dass die gesamte Kulturbranche wieder zum Laufen kommt, denn Musik darf nicht schweigen. Musik ist eine Sprache, die die Musiker nur mit Instrumenten präsentieren können, verbunden mit ihren Herzen und ihrer Seele.

Rick Peperkamp sucht nun die Unterstützung der Echinger Bürger auf der Suche nach größeren probentauglichen Räumen wie Sporthallen, vorübergehend leerstehende Produktionsflächen, Hallen im Allgemeinen und ähnlichem für die Probenarbeit. Gerne werden auch weitere Ideen und Anregungen der Bürger über die Vorstandschaft angenommen.

Eine solche Probenlokalität ist bereits jetzt dringend notwendig, laufen doch bereits seit Wochen die Vorbereitungen für die geplante Herbstserenade am 27. September. Bei der Serenade werden Elemente aus dem Frühjahrskonzert und dem „Best of Latin“-Sommerkonzert zu hören sein, ergänzt mit weiteren, neuen Stücken. Da der Musikverein weiterhin optimistisch bleibt, gibt es darüber hinaus schon Pläne für das Jahr 2021.

Rick Peperkamp stammt aus einer Region mit einer großen Bläsertradition, bekannt für ihre Blasorchester und Brassbands. Ein Besuch dieser an musikalischer Tradition reichen Gegend steht auf der Liste der Reiseziele ganz oben. Damit der Musikverein auch weiter seiner Mission nachgehen kann, in und für Eching symphonische Bläsertradition und Jugendarbeit zu leisten, freut sich der Verein über finanzielle Unterstützung durch Spenden. Und wer weiß? Vielleicht findet sich ja eine geeignete Halle für die Probenarbeit. (Bild: Musikverein)

Lions Club Eching unterstützt Zirkusfamilie

D. Zillgitt/ Seit fast 20 Jahren findet jedes Jahr in der letzten Sommerferienwoche der Zirkus Echolino statt. Dieses Jahr fällt diese hervorragende Veranstaltung zum ersten Mal aus. Geschuldet ist diese Situation der Corona-Pandemie.

Alle Kinder, die schon einmal beim Zirkus Echolino dabei waren, haben nicht nur eine unvergessliche Woche erlebt, sondern wurden vom Team des Mit-Mach-Zirkus der Familie Frank pädagogisch durch die erlebnisreiche Zirkuswelt begleitet. Jedes Kind bekam eine persönliche Aufgabe gestellt, die es galt, umzusetzen. Der krönende Abschluss dieser Wochen war immer eine Zirkusvorstellung mit allen teilnehmenden Kindern. Das Publikum, bestehend aus Eltern, Omas, Opas, Geschwistern und auch Freunden, saßen staunend im großen Zirkuszelt und sahen ihre Kinder im Rampenlicht.

Papeterie Diegel

Schule - Büro - Geschenke

Bahnhofstr. 15 · 85386 Eching · ☎ 089/379 07 80

Öffnungszeiten: Mo - Fr: 7.30 - 18.00 Uhr durchgehend, Sa: 7.30 - 12.30 Uhr



Angebote des Monats!





Serina und Maybell sagen auf ihre ganz spezielle Art und Weise „Dankeschön“ für die freundliche Unterstützung. (Bild: J. Frank)

Nur in diesem Jahr ist alles anders. Kein Zirkus, keine Kinder, die sich als Akrobaten, Tänzerinnen oder auch Clowns präsentieren werden. Aber auch eine Zirkusfamilie, die keine Möglichkeit hat, ihren Lebensunterhalt zu verdienen. Aus diesem Grund hat sich der Lions Club Eching dazu entschlossen, die Zirkusfamilie Frank finanziell zu unterstützen. Damit will der Lions Club Eching einen kleinen Teil dazu beitragen, dass die Familie das Jahr 2020 auch ohne Auftritte meistern kann.

Vielleicht erinnern Sie sich auch an eine tolle Begegnung im Zirkus und fühlen sich dadurch ebenfalls angesprochen, mit einer kleinen Spende zu helfen. Jeder Betrag kann helfen. Das Konto lautet auf Jessica Frank mit der IBAN DE36 1001 0010 0104 2901 33.



Verein zur Verbesserung der Wohn- und Grundwasserverhältnisse im Gemeindebereich Eching e.V.

Juli 2020

Höchststand 2,92/462,18

Tiefststand 3,05/462,02

Größte Niederschlagsmenge 17 ltr. am 11. Juli

Grundwasser-Höchststand: 3. Juli 2020

Grundwasser-Tiefststand: 31. Juli 2020

Niederschlagsmenge Monat Juni 2020: 88 ltr.

PARTEIEN

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass in die Berichterstattung der Parteien nicht redaktionell eingegriffen wird, und die Artikel ausschließlich die Meinung des Verfassers, resp. seiner Fraktion, wiedergeben. Antworten richten Sie bitte direkt an die Verfasser.

FREIE WÄHLER

Sehr geehrte Damen und Herren, ein Sprichwort besagt: Wenn einer nicht mehr weiter weiß, der gründet einen Arbeitskreis. So auch in Eching. Zur Vorberatung tagen aktuell 3 verschiedene Arbeitskreise. Im Folgenden möchte ich sie kurz über die Themen der Gremien und die Standpunkte der Freien Wähler informieren. AK Stellplatzsatzung: Die Stellplatzsatzung gibt vor, wie viele Parkplätze bei Gebäuden vorzusehen sind. Diese soll nun aktualisiert werden, nachdem die Grünen die Aufnahme von Fahrradstellplätzen generell und die Reduzierung von PKW-Stellplätzen im Bahnhofsbereich beantragt haben. Bei den Fahrradstellplätzen in Mehrfamilienhäusern können wir hier mitgehen. Denn wer

nutzt schon sein Fahrrad, wenn er es erst mühsam aus dem privaten Kellerabteil herauftragen muss? Doch in einem Einfamilienhaus vorschreiben, wo die Räder zu stehen haben? Unfug! Und auch im S-Bahnbereich die Stellplätze zu reduzieren, halten wir für falsch. Denn in unserem überhitzten Wohnungsmarkt wohnen nicht ausschließlich Leute, die auf ein Auto verzichten wollen/können in diesem Bereich, sondern in erster Linie Menschen, die froh waren, eine Wohnung zu erhalten. Und dies wird sich wohl so schnell auch nicht ändern. Aus unserer Sicht wäre es viel wichtiger, in die Satzung eine Stellplatzbindung aufzunehmen. Denn aktuell müssen die Stellplätze nur für das Gesamtobjekt nachgewiesen werden. Wem bei Verkauf oder Vermietung die Parkplätze zugeordnet werden, ist nicht geregelt. So kommt es immer wieder vor, dass Wohnungen ohne Stellplatz vermietet werden und umgekehrt Besucherparkplätze als personalisierte Einzelflächen vermietet werden. Dies gilt es, zu unterbinden.

AK Feuerwehrhaus Günzenhausen: Die Ergebnisse zzgl. erster Kostenschätzungen werden hier wohl noch im September in den Gemeinderat kommen. Vorweg lässt sich aber sagen, der Architektenwechsel hat sich schon jetzt bezahlt gemacht. Wir würden immer noch eine Trennung von Feuerwehr und Bürgersaal bevorzugen. Dennoch sind die jetzt vorgelegten Pläne die ersten, die eine akzeptable Doppelnutzung ermöglichen würden. Und auch von der Feuerwehr wurde die Kooperationsbereitschaft der neuen Architekten hervorgehoben. Einzig die ortsansässigen Vereine sind scheinbar mäßig begeistert, wie Frau Malenke als 2. BGM bei einem Ortstermin zu spüren bekam. Diese sprach von „Emotionen“, die hier hochkamen. Für uns klang es vielmehr so, als ob man vergessen hätte, die künftigen Nutzer des Bürgersaals vorab nach ihren Bedürfnissen zu fragen. AK Huberwirt: Dieser AK wird erst mit dem Erscheinen dieser Ausgabe tagen. Hier will man Ideen sammeln, welche Verwendung man sich für das neue Gebäude vorstellen kann. Viel wird aber davon abhängen, wie Fachleute die bauliche Substanz einschätzen. Unabhängig davon stehen wir aber weiterhin zu der Entscheidung, sich dieses zentrale Grundstück gesichert zu haben. Und wenn Sie mal nicht weiterwissen? Statt einen AK zu gründen, dürfen Sie sich jederzeit auch an uns FW mit ihrer Frage wenden (z.B. unter www.fw-eching.de).

Mit freundlichen Grüßen,
Christoph Gürtner (GR, FW)

DIE GRÜNEN

Liebe Eching*innen, am 20. August wird die Klimabewegung, angeführt durch Greta Thunberg, zwei Jahre alt. Ihr Einsatz und der vieler Menschen auf der ganzen Welt haben uns ein weiteres Mal vor Augen geführt, dass wir uns in einer Klimakrise befinden. In dieser müssen wir all unsere Kräfte bündeln,

um die menschengemachte Zerstörung unserer Lebensgrundlagen zu beenden. Unsere Grüne Politik in Eching wird immer mit dem Anspruch gemacht, global denken – lokal handeln. Seit Jahren treten wir so für neue Formen der Mobilität, flächensparendes Bauen und den Erhalt unserer Landschaftsschutzgebiete hier in Eching ein.

In der letzten Sitzung des Gemeinderates vor der Sommerpause konnten wir eines unserer Kernanliegen im Gemeinderat beschließen: Die Einführung eines Klimavorbehaltes. Der verpflichtet die Verwaltung, immer auch die Auswirkungen eines Beschlusses auf Umwelt und Klima aufzulisten. Das ermöglicht dem Gemeinderat, Umweltthemen immer gleich beim Beschluss mitzudenken.

Es reicht nicht, wenn wir als Grüne Rät*innen Umweltauswirkungen mitdenken. Solche Veränderungen müssen in der Organisation des ganzen Ablaufes eingebaut sein, um Veränderung von den Personen zu entkoppeln.

Besonders bedanken möchten wir uns in diesem Zug bei den Fraktionen der SPD und der BfE, die mit uns den Antrag gestellt haben, und auch bei der CSU-Fraktion, die mit uns den Klimavorbehalt beschlossen hat.

Federführend für uns Grüne war Angelika Pflügler, die mit der ganzen Fraktion die Umsetzung des Beschlusses begleiten wird.

Unsere öffentliche Jahreshauptversammlung mit Neuwahl des Vorstands findet statt am 23. September, 19:00 Uhr, „Echinger Einkehr“, Dietersheimer Str. 8, 85386 Eching.

Thomas Liebethal für Bündnis 90/Die Grünen, Ortsverband Eching

BÜRGER FÜR ECHING

Liebe Leserinnen und Leser, in den letzten Wochen wurde in der Presse viel zum Thema Huberwirt geschrieben. Die Gemeinde hat das Grundstück mit dem Gebäude gekauft. Wir sind der Meinung, das war die richtige Entscheidung. Dies wurde übrigens im alten Gemeinderat nicht nur diskutiert, sondern auch mehrheitlich beschlossen. Wenn ein solch zentrales Grundstück zum Verkauf steht, sollte die Chance genutzt werden. Die Ortsentwicklung im Zentrum liegt damit in der Hand der Gemeinde. Dass der Huberwirt zum Teil saniert werden muss, wenn das Hotel und die Gaststätte durch einen Pächter weiterbetrieben werden sollen, war bekannt. Der Umfang und die Kosten hierfür werden jetzt ermittelt. Was mittel- bis langfristig mit dem Grundstück geschehen soll, wird von einem Arbeitskreis mit Personen aus der Verwaltung, gemeindlichen Einrichtungen und Gemeinderat erarbeitet. Es gibt sicher viele Ideen, z. B. Erweiterungsmöglichkeiten für das ASZ oder Räume für die VHS....Erst einmal wäre es schön, wenn die Traditionsgaststätte Huberwirt weitergeführt werden könnte. Sie hat das Ortsbild in



Immobilienenerfahrung seit 1988



Hepting
IMMOBILIEN



Verkauf
Vermietung
Bewertung
Beratung

Bahnhofstraße 44a, 85375 Neufahrn

• Telefon: 08165/62041 • www.hepting-immobilien.de

den letzten Jahrzehnten geprägt und gehört zum „Echinger Stachus“.

Die neuen Fahrradständer am S-Bahnhof werden derzeit erstellt. Wir freuen uns, dass bald mehr moderne Unterstellmöglichkeiten für Räder vorhanden sind, und hoffen, dass sich durch die Beleuchtung in der Nacht die Nutzer sicherer fühlen und die Fahrraddiebstähle und -beschädigungen weniger werden. Die Erstellung der Fahrradabstellanlage wird im Rahmen der Nationalen Klimaschutzinitiative des Bundesministeriums für Umwelt, Naturschutz und nukleare Sicherheit gefördert.

An der Unterführung wird sich leider im Moment nichts ändern. Wir warten immer noch, dass die Deutsche Bahn unseren Bahnhof behindertengerecht ausbaut. Gespräche zwischen der Gemeinde und der Bahn laufen... Ausgang ungewiss.

Für den Flughafen München wird derzeit ein Lärmaktionsplan durch die Regierung von Oberbayern erstellt. Bis 21.09 läuft die erste Mitwirkungsphase. Wir bitten Sie eindringlich, diese Gelegenheit zu nutzen. Hier wird den lärmgeplagten Anwohnern eine einfache Möglichkeit geboten, ihre Meinung über den durch den Flughafen erzeugten Lärm mitzuteilen. Die Fragen können Sie unter folgendem Link beantworten: www.regierung.oberbayern.bayern.de/service/pla-nfeststellung/oeffentlichkeit/umwelt_gesundheit_verbraucherschutz/lap/formular_buerger/index.php.

Nochmals der Hinweis auf unser nächstes Monatstreffen: Montag, 7. September 2020, 19.00 Uhr im ASZ. Bitte Mund- und Nasenschutz mitbringen.

Michaela Holzer, Manfred Wutz

FDP

Liebe Echinger Bürger, die ersten Sitzungen des Gemeinderates und der Ausschüsse sind Geschichte, aber es zeigte sich ganz deutlich, dass die „Förderer“ - die Mehrheit - ihre Stimmen den Tagesordnungspunkten, den Projekten geben, die von der Verwaltung vorgegeben werden.

Die Geschäftsordnung des Gemeinderates dient dem Zweck, den Geschäftsgang innerhalb der Gemeinde zu regeln, d. h. nach der GO arbeiten der Gemeinderat und die Ausschüsse. Die jetzt verabschiedete GO basiert mehrheitlich auf den Anträgen und Vorschlägen der „Förderer“ (SPD, Bündnis90/Die Grünen, Bürger für Echting, Echinger Mitte und ÖDP), welche auch die Mehrheit im Gemeinderat und den Ausschüssen, Bau- Planungs- und Umweltausschuss und

Haupt- und Finanzausschuss, haben.

Der Vorschlag der Echinger Mitte: „Der Gemeinderat informiert die Bürger umfassend auf der Webseite der Gemeinde, durch öffentliche Informationsveranstaltungen und die Mitteilungen an die Presse sowie über das einzurichtende digitale Bürgerbeteiligungs-Programm über folgende Themen: Investitionen mit einem Mindestvolumen von € 1 Million, die Ausweisung von Baugebieten größer als 50 ha und sonstige Planungsfragen, welche die Gemeindeentwicklung entscheidend prägen.“ Dass dieser Antrag nur von 2 Gemeinderatsmitgliedern angenommen wurde, zeigt, dass diese Probleme durch einen Beschluss des GR entschieden werden.

Nochmals zur Erinnerung: Die CSU hat 6, die SPD 5, Bündnis90/Die Grünen 5, FWG 4, Bürger für Echting, Echinger Mitte und ÖDP 3 und die FDP 1 Sitz im Gemeinderat. In der Sitzung, in der die Größe der Ausschüsse festgelegt wurde, einigte man sich auf neun Sitze pro Ausschuss. Mit 17:7 Stimmen legten SPD, Bündnis 90/Die Grünen, FW, Bürger für Echting, Echinger Mitte gegen CSU und FDP die Größe der Ausschüsse auf 9 Sitze fest. Einstimmig verständigten sich alle Gemeinderäte darauf, die Gemeindevertreter in den Beiräten und externen Gremien nicht nach Parteiproporz zu delegieren, sondern in kollegialem Sinne alle Gruppierungen anteilig zu beteiligen. Dass man der FDP weder einen Sitz im BPU- und/oder Haupt- und Finanzausschuss noch in einem aktiven Zweckverband zuerkannte, war vorauszusehen.

Man fand, dass ein Sitz im inaktiven ZV Golfplatz Eichfeld und dem Bücherei-Kuratorium besser als nichts sei. Auch bei der Festlegung der Referenten waren alle der Meinung, dass die FDP bzw. Gemeinderat Müller-Saala kein geeigneter Kandidat sei. Das bedeutet, dass einzelne, d. h. fraktionslose Gemeinderatsmitglieder nach Meinung der 23 restlichen Gemeinderatsmitglieder - und dem Bürgermeister - weder fähig noch geeignet sind, einen Sitz in einem Ausschuss noch eine Aufgabe als Referent auszuüben.

Heinz Müller-Saala

ECHINGER MITTE

Liebe Echingerinnen und Echinger,

wir haben einen wunderbaren Sommer mit heißen Tagen und auch ein bisschen mehr Regen als im Vorjahr. Es sieht ganz nach einem goldenen Herbst aus.

Politisch ist die Großwetterlage immer noch mit Corona belastet. Wir müssen sehen, dass wir aus diesem Kreislauf wieder herauskommen. Allerdings ist unsere eigene Vorsorge mit Abstand und

Masken in öffentlichen Räumen, in denen die Abstände unterschritten werden können, noch immer die beste Maßnahme für uns alle. Auf der anderen Seite wäre es auch wichtig, wenn die strengen Maßnahmen möglichst schnell wieder aufgehoben werden, um einen halbwegs vernünftigen Alltag zu gewährleisten.

Viele Trittbrettfahrer, Gefahrleugner und sonstige rechte oder linke Chaoten, die nun auf „mehr Demokratie“ pochen, obwohl sie etwas anderes meinen, haben jetzt die Gelegenheit, wenn wir nicht wieder zu normalen Zuständen zurückkehren, ihr Süppchen auf dem Feuer zu kochen.

Kürzlich wurde mir eine Zeitschrift in den Briefkasten geworfen, wonach angeblich am 1. August circa 1,3 Millionen Menschen auf der Straße in Berlin gewesen sein sollen. Man bezog sich auf eine offizielle Mitteilung der Polizei. Typisch für die Menschen, die „Lügenpresse“ rufen und selbst permanent die Wahrheit verdrehen. In dieser Zeitung stand dann zwar richtigerweise, dass die Informationen aus einer Pressequelle stammt (ein einfaches Bild aus dieser Notiz). Diese bezog sich aber wieder auf eine angebliche Pressemitteilung. Aufgeklärt wurde aber nicht, dass die Information tatsächlich nicht von der Polizei stammt, sondern eben aus einer dritten Pressemitteilung. schaut man bei der Polizei direkt nach, dann findet man Angaben von 20-30.000 Teilnehmern. Zitat aus dem Polizeibericht: „Dort begann unter dem Motto ‚Tag der Freiheit: Das Ende der Pandemie‘ eine Kundgebung, bei der sich gut 20.000 Personen versammelten.“ Lassen wir uns also nicht beunruhigen, sondern versuchen, bei Tatsachen zu bleiben.

Bezeichnend für eine Normalisierung bei uns ist auch, dass das Landratsamt wieder normal arbeitet und auch die Verwaltung der Gemeinde Echting. Wir haben den Umgang mit der Krise gelernt und sehen, dass das vorsichtige Handeln, auch wenn wir manchmal es als überzogen empfanden, uns gut getan hat. In Großbritannien ist zum Beispiel im Vergleichszeitraum zu Deutschland die Wirtschaftsleistung um 20 % eingebrochen, in Deutschland nur um 10 %. Bleiben wir dran.

Wer in den letzten Wochen einmal im Baugebiet Echting-West vorbeigeschaut hat, hat gesehen, dass die ersten Wohnungsbauten schon im zweiten Geschoss angelangt sind und demnächst wohl ihren Abschluss finden. Die Bodenpreise werden sich trotz Pandemie nicht verringern, sodass wir in der Gemeinde weiter daran arbeiten, preiswerten Wohnraum zu schaffen. Auch im Baugebiet Echting-West wird kommunaler Wohnungsraum geschaffen, mit dem wir in der Gemeinde einen Beitrag zu niedrigen Mieten leisten können. Ziel muss es sein, dass die Kommune viel stärker baut und ein Großteil der Grundstücke zur Eigenverwaltung erhält. Wie man in der Stadt Wien sieht, wirkt sich diese Bauleistung erheblich auf die Mietpreise aus. Das dient uns allen. Wohnen ist ein Grundrecht wie Nahrung oder Bildung.

Allen schulpflichtigen Kindern und Studenten, die ins neue Semester oder in das neue Schuljahr einsteigen, viel Erfolg und möglichst viel Normalität!

Mit herzlichen Grüßen

Ihr Bertram Böhm, Vorsitzender der Echinger Mitte

Ra.Boehm@t-online.de

Meister Eder

Heizung Sanitär Solar Service

- Umbau - Neubau
- Badumbauten komplett aus Meisterhand
- Heizkesselerneuerung mit Kaminsanierung
- Brennwerttechnik
- Rohrreinigung • Tankreinigung • Tankschutz

Marco Eder · 85386 Echting

Tel.: 089/37 97 90 81 · Fax 089/37 97 90 82



Maria-Himmelfahrt-Feier im Freien

Irene Nadler/ Mit einem Wortgottesdienst feierte die Dietersheimer Gottesdienstgemeinde am 15. August die Aufnahme Mariens in den Himmel. Auf dem Bischof-Arno-Platz waren wieder viele Stühle mit Abstand aufgestellt und ein Altar aufgebaut. Mit dem Kreuz voran zogen die Ministranten mit der Wortgottesdienstleiterin Gabi Schmid auf den Platz. Dort waren auf den Bänken hinter und neben dem Altar die vielen bunten Kräutersträuße aufgereiht, die die Dietersheimerinnen diesmal Corona-bedingt alleine zu Hause gebunden hatten. Gabi Schmid und Christa Feichtner leiteten den sehr lebendig gestalteten Wortgottesdienst, bei dem auch mit Hilfe des Smartphones Marienlieder angestimmt wurden. Nach dem Segen der Kräuterbuschen konnten sich die zahlreichen Gottesdienstbesucher ihre Kräuterbuschen – mit gebührendem Abstand zueinander – abholen. (Bild: I. Nadler)



Besondere Umstände erfordern besondere Maßnahmen:

Auch 2020 eine Woche voller Spiel und Spaß!

V. Schechler/ Lange Zeit war es in diesem Jahr auf Grund der unsicheren Corona-Situation schwierig, das bewährte Sommerferienprogramm zu planen. Doch dann entschloss sich eine kleine Gruppe im Führungsteam des SV Dietersheim für eine etwas andere Durchführung des Programms: Die Pandemievorschriften erforderten kleine feste Gruppen, so dass fünf Teams gebildet wurden, die die ganze Woche zusammenblieben.

Die Teilnahme am Ferientennis – schon immer ein beliebter Baustein im Sommerferienprogramm des SVD – war dieses Mal für alle Kinder bindend und wieder ein voller Erfolg. Die ganze Woche lernten die 21 Kinder im Alter von 7 bis 13 Jahren bei heißen Temperaturen den Umgang mit dem Tennisball. Mit Geschicklichkeitsspielen und beim Training mit dem Ball wurden eifrig Vor- und Rückhand geübt, so dass am Ende der Woche schon große Fortschritte erkennbar waren.

Die engagierten Trainer und Helfer behielten sich mit einer genialen Idee: So war jede Gruppe mit einer anderen T-Shirt-Farbe ausgestattet worden. So konnten die Abstandsregeln und Hygienevorschriften problemlos eingehalten werden.

Neben den Trainingseinheiten gab es ein buntes Programm aus Stockschießen, verschiedenen Spielen und Tischtennis für die einzelnen Gruppen in der Vereinshalle. Am Freitag schloss die Tenniswoche mit einem kleinen Turnier, bei dessen Siegerehrung die Kinder strahlend ihre Urkunden empfangen. Nicht wenige Teilnehmer waren vom Ferientennis so begeistert, dass sie vorhaben, weiterhin „am Ball zu bleiben“, und ins Wintertraining kommen möchten.

Auch die Vereinsgaststätte Lokitos war dieses Jahr wieder ein wichtiger Bestandteil des Ferienprogramms. Jeden Mittag bekamen die Kinder ein leckeres Mittagessen serviert.



Praxis für Physiotherapie und
Rehabilitation • Osteopathie
Sportphysiotherapie

Jakob Setzwein B.Sc.

- Krankengymnastik
- KG neurophysiologisch - Bobath
- Manuelle Therapie
- Osteopathie
- Krankengymnastik am Gerät
- Krankengymnastik auf neurophysiologischer Grundlage - PNF
- Schlingentischbehandlung, Extension
- Wärmepackung, Naturmoor, Fango, Rotlicht
- Elektrotherapie, Ultraschall
- Kälte-, Eisanwendung
- Massage
- Unterwassermassage, Stangerbad, Zellenbad
- Lymphdrainage
- Sportphysiotherapie DSB/BAL-Lizenz
- Sauerstofftherapie/-kur nach Prof. von Ardenne
- KG im Bewegungsbad 32°C
- Wirbelsäulenstabilisation
- Med. Trainingstherapie

im ASZ
Bahnhofstr. 4
85386 Eching

Telefon (089) 319 66 00
Telefax (089) 37 00 06 16
Termine nach Vereinbarung



In der kurzen Planungszeit wurden drei begeisterte Nachmittagsprogramme mit eifrigen Helfern auf die Beine gestellt: Am Dienstagmittag war das Spielmobil – ein Tourenbus des Deutschen Skiverbandes – extra nach Dietersheim bestellt worden. Die Betreuer des Skiverbandes hatten eine bunte Auswahl an Geschicklichkeitsspielen, großen und kleinen Bällen und verschiedene Bretter zum Spielen und Balancieren an Bord. So tummelten sich die bunten Kindergruppen auf dem Sportgelände und hatten viel Freude an der Slackline und lebhaften Lauf- und Wettspielen.

Am Mittwoch war Geocaching angesagt: Nach einer kurzen Einführung im Lokal starteten die Gruppen mit den Fahrrädern in die Isarauen. Dort angekommen, machten sich die Kinder mit ihren Betreuerinnen auf Schatzsuche. An neun Stationen, die es mit Hilfe eines Kompasses und detektivischem Gespür aufzufinden galt, mussten die kleinen Sucher rechnen, rätseln und kombinieren. Um letztlich den Schatz der Isarauen zu finden, war Fingerfertigkeit, Geschick und vor allem eine große Portion Abenteuerlust gefragt. Tatsächlich waren alle Gruppen erfolgreich und wurden glückliche Finder des Isarauenschatzes. Den Abschluss des diesjährigen Nachmittagsprogramms bildete am Donnerstag eine Fahrradtour zum Spiel- und Sportpark in Hallbergmoos. Abseits der Straßen auf angenehm kühlen Waldwegen meisterten auch die Kleinsten die 10-km-lange Strecke. Am Ziel gab es zahlreiche Spielgeräte und eine wohlverdiente Pause mit leckerem Eis. So gestärkt traten die Kinder fröhlich ihre Rückfahrt an.

Somit war es auch dieses Jahr ein gelungenes Sommerferienprogramm, welches bei Kindern und auch Eltern besonderen Anklang fand: Für die Kinder, die nach der langen Corona-Zeit ein schönes Gemeinschaftserlebnis trotz Abstandsregeln hatten, und auch für die Eltern, die erstmals nach Monaten eine ganztägige Betreuung für ihre Kinder hatten. So war das 12. Ferienprogramm ein anderes – und auch ein ganz besonderes! (Bilder: A. Uebach)



ECHING AKTUELL

Kreative Mitarbeiter am Wertstoffhof

Gisela Duong/ Deutlicher geht es nicht. Neben dem Schild erinnert jetzt am Eingang des Wertstoffhofes in Eching auch der Maskenmann daran, dass eine Maske getragen werden muss. (Bild: G. Duong)



Bauarbeiten für neue Radlständer

Karl-Heinz Damnik/ Nun wurde mit den Bauarbeiten für die neuen doppelstöckigen Radlständer am Bahnhof angefangen. Die Durchfahrt ist gesperrt. Endlich können dann noch mehr Radl am S-Bahnhof parken. (Bild: Damnik)



Erneuerung der Fahrradständer am Echinger Bahnhof auf der Süd- sowie auf der Nordseite

Gemeinde/ Die Gemeinde Eching beabsichtigt, die am S-Bahnhof Eching stehenden Fahrradständer durch moderne doppelstöckige Fahrradständer zu ersetzen. Ebenso wird der Fahrbahnbereich des südlichen Bahnweges zwischen Bahnhofstraße und Böhmerwaldstraße neu asphaltiert. Diese Maßnahme wird gefördert vom Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und nukleare Sicherheit aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages sowie von der Regierung von Oberbayern.

Die Durchführung der Bauarbeiten erstrecken sich seit Anfang August über einen Zeitraum von ca. 3 Monaten. Es wird mit einer Fertigstellung bis Ende Oktober gerechnet. Während dieser Zeit sind die jetzt bestehenden Fahrradabstellanlagen gesperrt und nicht mehr benutzbar. Seitens der Gemeinde Eching werden in begrenztem Umfang Ersatzabstellplätze für Fahrräder beim Park&Ride-Parkplatz an der Nordseite ausgewiesen.

Ehrenbürgerin Elfriede Liebl verstorben

kbbh/An Maria Himmelfahrt ist die Ehrenbürgerin Elfriede Liebl im Alter von 84 Jahren verstorben. 2011 wurde ihr "in dankbarer Anerkennung und Würdigung ihrer großen Verdienste um die Gemeinde Eching" die Ehrenbürgerwürde verliehen. In seiner Laudatio hatte Bürgermeister Josef Riemensberger gewürdigt, dass ihr besonderes ehrenamtliches Engagement „die Gemeinde Eching in vielen Bereichen mit geprägt“ habe.

Elfriede Liebl gehörte 30 Jahre, von 1978 bis 2008, für die CSU dem Echinger Gemeinderat an und von 1984 bis 2008 auch dem Kreistag Freising, wo sie lange Zeit im zentralen Kreisausschuss wirkte. Herausragende Verdienste erwarb sie sich insbesondere um den Katholischen Frauenbund und die Echinger Gemeindebücherei.

Dem Ortsvorstand des Frauenbundes gehörte sie Jahrzehnte an und war viele Jahre auch im Bezirksvorstand aktiv. Auch im Echinger Pfarrgemeinderat St. Andreas war sie 26 Jahre. Die Gemeindebücherei, die heute von ihrer Tochter Regina Liebl-Mayer geleitet wird, hat sie seit 1972 mitaufgebaut und in vielfältiger Weise dafür engagiert.

1993 bis 2002 war Liebl ehrenamtliche Richterin am Bayerischen Verwaltungsgericht München, von 2001 bis 2003 als Schöffin. Über zehn Jahre war sie Mitglied im Vorstand des Vereins „Älter werden in Eching“, zuletzt war sie noch im Lions Club Eching engagiert.

1996 zeichnete sie das Land Bayern mit dem Ehrenzeichen des Ministerpräsidenten für Verdienste im Ehrenamt aus, 2007 erhielt sie den Verdienstorden der Bundesrepublik, 2014 ernannte sie auch die Echinger CSU zum Ehrenmitglied.



Die Zugänglichkeit der Bahnanlage erfolgt sowohl über die Bahnhofstraße als auch über die Böhmerwaldstraße. Es ist beabsichtigt, die Baumaßnahme in 2 Bauabschnitten durchzuführen, so dass für den Fahrradfahrer die Erreichbarkeit der Unterführung entweder über die Bahnhofstraße oder Böhmerwaldstraße gewährleistet ist. Die Gemeinde Eching bittet alle betroffenen Verkehrsteilnehmer sowie Nutzer des öffentlichen Personennahverkehrs um Verständnis für die auftretenden Behinderungen sowie um Nachsicht für die mit den gesamten Arbeiten verbundenen Beeinträchtigungen.

Garchinger Wissenschaftler analysiert ehrenamtlich Luftdaten der Region

A.-L. Liebenstund/ Schon seit September 2019 messen die NordAllianz-Kommunen die lokale Luftqualität. Von vorneherein stand dabei ein Ziel für die Bürgermeister fest: Die gemessenen Schadstoffdaten sollen transparent und kostenlos im Netz für alle Interessierten zur Verfügung stehen. Das Veröffentlichen von nichtpersonenbezogenen Daten, wie beispielsweise Luftdaten, ist im Zuge der Digitalisierung schon länger ein wichtiges Thema für Kommunen. Unter dem Motto 'Open Data' stellen inzwischen viele Städte und Gemeinden ihre Daten Bürgerinnen und Bürgern, aber auch der Wissenschaft und Wirtschaft, kostenfrei zur Verfügung. Kommunen möchten mit dem Veröffentlichen von Daten Informationen für die Allgemeinheit frei zugänglich machen – und gleichzeitig auch das Wissen der Gemeinschaft nutzen, sodass am Ende alle voneinander profitieren können.

Nun hat das Open-Data-Projekt der NordAllianz-Luftdaten schon einen ersten großen Erfolg zu verbuchen. Der Garchinger Wissenschaftler des Rechenzentrums der Max-Planck-Gesellschaft, Thomas Zastrow, beschäftigt sich schon seit längerem in seiner Freizeit mit dem Thema Luftqualität. In der Vergangenheit hat er bereits selbst Feinstaubdaten gemessen und gemeinsam mit einer Gruppe anderer Interessierter Luftdaten aus der Umgebung analysiert.

Durch eine Pressemeldung ist er im Oktober 2019 auf das NordAllianz-Projekt aufmerksam geworden. Doch beim Herunterladen der Daten von der Website war ihm ein Fehler im Dateiformat aufgefallen, woraufhin er die NordAllianz-Geschäftsstelle kontaktierte. Aus der E-Mail entstand ein reger Austausch mit der Geschäftsstelle, wobei Zastrow anbot, die Daten auszuwerten. Einen großen und professionell gemessenen Luftdatensatz aus der eigenen Heimat zu bekommen, so Zastrow, ist natürlich viel spannender und lohnender als nur die eigene kleine Messstation zuhause auszuwerten.

Für die Analysen hat Zastrow zunächst eine eigene Software programmiert. Diese sammelt die Daten, wertet sie statistisch aus und visualisiert die Ergebnisse anschließend in der gewünschten Form. Farbcodierungen und Graphen helfen dabei, die Zahlen zu veranschaulichen.

Für die ersten Analysen hat er sich zwei Ereignisse herausgesucht, die einen besonders großen Einfluss auf die Luftqualität hatten: Am letzten Silvester führten die Raketen dazu, dass die Feinstaubwerte in die Höhe schnellten.

Die Grafik zum Corona-Lockdown zeigt ebenfalls ein außergewöhnliches Bild: Der ruhende Autoverkehr zum Anfang der Ausgangssperre im vergangenen März war eine sichtbare Erholungspause für die Umwelt, insbesondere die Stickstoffdioxidbelastung, die vor allem aus Verbrennungsmotoren resultiert, ist in dieser Zeit deutlich zurückgegangen. Leider hat sich diese positive Entwicklung inzwischen wieder relativiert.

Für die Zukunft ist geplant, im Herbst nach einem Jahr Datensammlung eine umfassende Analyse der Luftsituation in der NordAllianz vorzunehmen. Das Sichtbarmachen der Luftqualität, so das Ziel der NordAllianz, soll auch dabei helfen, Verhaltensänderungen anzuregen und Bürgerinnen und Bürger dazu animieren, öfters aufs Rad zu steigen oder den ÖPNV zu nutzen. Alle Analysen finden Sie auf luftdaten.thomazastrow.de.

LESERBRIEF

Betr.: Leserbrief von Herrn Fabian Goldstein (Freie Wähler Eching) im „Echinger Forum“ 07/2020

Herr Goldstein hat in seinem Leserbrief den Wunsch geäußert, im nichtöffentlichen Teil des Gemeinderates für die Presse ein paar Sitzplätze zu reservieren.

Dies ist aber nach der Gemeindeordnung nicht möglich. Die Nichtöffentlichkeit einer Sitzung des GR gilt auch für die Presse.

Max Egersdoerfer (ehemaliger Gemeinderat)

Ihr Fachmann vor Ort!

über 30 Jahre
im Dienste
unserer Kunden!

JANSEN

HAUSTECHNIK

...mehr als Bad und Heizung!

85386 Eching · Tel. 089/319 15 58 · Fax: 089 / 319 57 02

WÄRME • SOLAR • BÄDER • SERVICE • KUNDENDIENST

HAUSTECHNIK

Sommerferienprogramm im Jugendzentrum „Monte Eho“: Fast wie eine Geburtstagsparty

Gisela Duong/ Ferienprogramm im JUZ: Das waren bisher unterschiedliche Tagesangebote, Ausflüge und der beliebte Mitmachzirkus Echolino. Zu Zeiten von Corona mit den strengen Hygienevorgaben alles nicht zu verwirklichen.

Doch wie heißt es in Bayern so schön, „a bisserl was geht immer“. So stellte das Team des JUZ ein ganz anderes Programm zusammen. Zielgruppe waren die 6- bis 12jährigen Kinder. Es sollte auch ein Angebot an die Eltern sein, die während der Schulzeit schon viel Urlaub verbraucht hatten und jetzt in den Ferien auf eine zweitweise Betreuung angewiesen waren. Die Halbtagesbetreuung konnte nur wochenweise gebucht werden.

Markus und Hendrik vom Stammpersonal und Becky, Vanessa und Timea als erfahrene, erprobte Unterstützerinnen des Teams haben sich jeweils zu zweit um eine Gruppe mit maximal zehn Kindern gekümmert. Die waren, altersgerecht aufgeteilt, in jeweils einer Etage des JUZ „untergebracht“. Verschiedene Freiflächen, keine Begegnung möglich. Einiges aus dem üblichen Spielprogramm musste gestrichen werden. Karten- und einige Brett- und auch Ballspiele sind wegen der erforderlichen Desinfektion nicht möglich. Kicker geht nicht wegen der Abstandsregeln. Allen Einschränkungen zum Trotz ist es dem Team gelungen, für reichlich Abwechslung im Programm zu sorgen. Es gab unter anderem Schnitzelzajden durchs

Freizeitgelände, den „Monte Eho Cup“ mit den verschiedensten Disziplinen wie Eierlauf und Wassertragen mit Hilfe eines Schwamms, einen Indianertag mit Tipi-Bau. Es wurden Bumerangs hergestellt und als Sonnenschutz Kappen mit Stofffingerringen gestaltet. T-Shirts im inzwischen wieder aktuellen Batiklook kamen nicht nur bei den Kindern, sondern auch bei den Eltern sehr gut an.

Begeistert waren nicht nur die Kinder, auch die Betreuer waren sehr angetan von der Disziplin, die die Kinder hinsichtlich der Hygienemaßnahmen, Masken- und Abstandspflicht und an den Tag legten. Einmal erklärt, hätten sich alle an die Vorgaben gehalten.

Seit dem 17. August gehört das JUZ wieder den „Großen“, die teilweise schon sehnsüchtig darauf warten, sich wieder mit den Freunden dort treffen zu können. Gleich nach der Corona-bedingten Schließung des JUZ hatten die Betreuer dort eine Onlineplattform eingerichtet. Über diese Verbindung wurden Spiele wie Stadt-Land-Fluss oder auch Montagsmaler angeboten und es gab die Möglichkeit, einfach nur zu quatschen. Für viele Jugendliche, für die das JUZ ein zweites Zuhause ist, waren die letzten Wochen doch recht hart.

Wann das JUZ wieder in den Normalbetrieb gehen kann, weiß niemand. Sicher ist nur, dass auch die beliebte Veranstaltung zum Weltkindertag in diesem Jahr ausfallen muss. (Bild: JUZ)



Mamaladamala

Gert Fiedler/ Sie verstehen nicht? Kein Wunder, stammt dieser Ausdruck doch aus dem Fränkischen und meint ein Marmeladen-Eimerchen. Heutzutage werden ja auch Marmeladen oder Fruchtaufstriche in reagenzähnlichen Gefäßen verkauft.

Früher war zwar auch nicht alles besser, zumindest aber die Werbesprüche nähern sich wieder einem bodenständigen Niveau. „Schwarze Johannisbeeren aus dem eigna Garten“, „Saft aus roten Johannisbeeren aus Nachbarin Sylvias Garten“, „Sekt aus Franken und gaaaanz vui Liebe!“ Erfrischend. Übrigens, wenn Sie mal zum Gut Hollern fahren, Eier oder andere Produkte kaufen, die dort vermarktet werden, stellen Sie fest, dass auch in Oberbayern der Begriff Mamalad nicht unbekannt ist. Vielleicht auch deshalb, weil die Mama die süßen Kirschen zuhause in der Küche zu Marmelade verarbeitet. In den Augen und Ohren der Kinder also Mama-lad...

Mit Laufrädern oder Kleinstfahrrädern kommt der Nachwuchs, um Mama-lad und ähnliches zu erstecken, auch, um neuerdings zwei kleine Esel zu bestaunen. Wasti und Luggi dienen als Fuchs-Wache. Angeblich schleichen diese schon seit geraumer Zeit um den Hühnerhof.

Esel gelten ja als stur. Wenn sie einfach stehen bleiben, denken sie vielleicht gerade drüber nach, ob man den Befehlen eines Menschen gehorchen soll oder nicht. Sie gelten aber auch als sehr sensible Viecher. Und, so scheint es, sie haben etwas gegen Hühner fressende Füchse. Zumal ihre Hühner-Freunde sich mit ihnen den Platz im Hühnerhof teilen.

Denn die dicke Berta, Babsi oder Frieda, die von den Laufradkindern bewunderten Hennen, sind nicht nur fleißig im Eierlegen, sondern sie bilden auch den Stamm ihrer eigens gelegten Waren, deren Herkunft man auch auf dem Stempel erkennen kann. Wussten Sie eigentlich, was sich aus der Zahlenkombination 1-DE-0916771 auf den gestempelten Eiern herauslesen lässt? 1 - Eier aus Freilandhaltung, DE ist Deutschland, 09 steht für Bayern und Gut Hollern hat die Registriernummer 16771. Jetzt können Sie sich sicher sein. Prüfen Sie die Eier mal im Supermarkt nach diesen Kriterien. Sie werden verwundert sein. (Bild: G. Fiedler)



diskret · seriös · kompetent
Ihr prof. Partner gleich in Ihrer Nähe

25-jährige Erfahrung
und regionale Marktkennntnis
Verkauf / Vermietung

und Sie sparen
Zeit und Geld



Jetzt noch für
Verkäufer kostenfrei!



www.kufner-immobilien.de

Marktplatz 4F · 85375 Neufahrn

Telefon 08165/909 600



UMWELT

Dienstjubiläum und neue Mitarbeiter im Team des Heideflächenvereins



Beständigkeit und Erneuerung im Team des Heideflächenvereins: (v. l. n. r.) Dipl. Ing. (FH) Sandra Semmler, Dipl. Ing. Christine Joas, M. Sc. Sarah Kallisch, Dr. Dietmar Gruchmann, Anna Marienwald. (Bild: Verein)

C. Joas/ Vereinsvorsitzender Dr. Dietmar Gruchmann überreichte am 21.7.2020 langjährigen Mitarbeiterinnen des Heideflächenverein München-Norden e.V. eine Jubiläumssurkunde mit Gratifikation und dankte ihnen für Ihr nachhaltiges Engagement für die Umsetzung der Vereinsziele.

Frau Christine Joas ist seit mehr als 25 Jahren als Geschäftsführerin für den Verein tätig. Die Diplomingenieurin der Landespflege, Abschluss 1987 in Weihenstephan, und zertifizierte Umweltpädagogin begann am 1.7.1994 ihre Tätigkeit in der Geschäftsstelle des Vereins, die damals im Rathaus der Gemeinde Eching angesiedelt war. Schwerpunkt der ersten Jahre war die Erstellung des Landschaftsplanerischen Konzeptes sowie die Organisation der Maßnahmen im Rahmen des wissenschaftlichen Erprobungs- und Entwicklungsvorhabens zur Sicherung des Naturschutzgebietes Garchinger Heide und zum Aufbau eines Biotopverbundes zum Mallertshofer Holz mit Heiden im Umfang von rd. 100 ha.

Als der Heideflächenverein im Jahr 2007 das Landschaftskonzept auf die südliche Vereinsgebiet bis zum Siedlungsrand der Landeshauptstadt München erweiterte und in der Folge die 334 ha große Fröttmaninger Heide erwarb, vergrößerte sich auch das Team. Deshalb zog die Geschäftsstelle 2008 nach Unterschleißheim in das alte Rathaus um. Im Jahr 2013 beauftragten die Gemeinde Eching und die Stadt Garching den Heideflächenverein mit der Betreuung des Nationalen Naturerbes Mallertshofer Holz mit rd. 400 ha. Heute leitet Frau Joas als Geschäftsführerin ein Team von 13 Mitarbeiter*innen und verwaltet über 800 ha Heideflächen und Wälder im Münchener Norden.

Frau Sandra Semmler unterstützt das Team des Vereins seit über 10 Jahren als Landschaftsarchitektin (FH) bei der Planung und Organisation der Pflegemaßnahmen in den Vereinsgebieten.

Frau Anita Irl, Bachelor of Engineering Landschaftsarchitektur, ist seit 5 Jahren für das Management in der Fröttmaninger Heide zuständig. Frau Irl ist seit Ende Juni 2020 in Mutterschutz und anschließend in Elternzeit. Der Vereinsvorsitzende Bürgermeister Dr. Gruchmann begrüßte auch die neuen Mitarbeiterinnen im Team des Heideflächenvereins.

Frau Anna Marienwald begann am 7.1.2020 ihre Tätigkeit und unterstützt als Kauffrau das HeideTeam im Bereich Buchführung, Verwaltung und als Teamassistentin.

Seit 1.7.2020 hat Frau Sarah Kallisch das Management in der Fröttmaninger Heide übernommen. Nach Ihrem Studium in Umweltplanung (B.Sc.) und Umweltwissenschaften (Master of Science) war sie im Landschaftsplanungsbüro tätig und bearbeitete Umweltverträglichkeitsprüfungen und Ausgleichsflächenplanungen. Beim Heideflächenverein übernimmt sie die Maßnahmenumsetzung in der Fröttmaninger Heide entsprechend des Pflege- und Entwicklungsplanes.



Tierarztpraxis

Dr. med. vet. Karin Hegner

- Hausbesuche
- Röntgen
- Labor

Carl-Orff-Weg 17 • 85375 Neufahrn

08165 - 635 725

Mo. bis Fr.: 9:00 - 12:00 Uhr

Mo., Di., Fr.: 15:00 - 18:00 Uhr

Do.: 17:00 - 20:00 Uhr

Sa.: 10:00 - 12:00 Uhr

www.tierarztpraxis-hegner.de



Dr. Gruchmann sprach den Mitarbeiterinnen des Heideflächenvereins seine Wertschätzung aus und sah das Team durch die sehr guten und vielfältigen Qualifikationen sowie einer Kombination aus Kontinuität und Erneuerung sehr gut aufgestellt für die kommenden Aufgaben.

WIRTSCHAFTSLEBEN

Therapeutisches Beckenbodentraining

BeBo® Beckenbodentraining kombiniert mit Spiraldynamik®

e.B./ Absolut keine peinliche Sache; sondern erfolgreich, nachhaltig und mit viel Spaß den eigenen Beckenboden erkunden und im Alltag fördern.

Was mir eine Kursteilnehmerin begeistert erzählte, gebe ich Ihnen als Erfahrungsbericht hiermit weiter:

„Mein Name ist E., komme aus B. (Name geändert) und hatte 2 Jahre lang eine allmähliche Verschlechterung meiner Beckenboden-Beschwerden: ich litt unter einer Urin-Inkontinenz.

Nach einer mittlerweile 10 jährigen Inkontinenz gab man mir in einer Spezialklinik ein Rezept für Physiotherapie und die Empfehlung, daß nur eine baldige OP zur Blasenhebung meine Beschwerden beheben würde.

Vor zwei Jahren unterzog ich mich dieser OP. Mit dem Ergebnis, nun wieder das gleiche Beschwerdebild zu haben.

Unglücklich wie ich war, begab ich mich so zu diesem Kurs.

Unter Leitung einer Physiotherapeutin, die eine Weiterbildung zur BeBo® Kursleiterin und BeBo® Therapeutin sowie eine Weiterbildung zur Spiraldynamik® Fachkraft absolviert hatte, brauchte ich schon nach 5 Unterrichtseinheiten ein innerlich getragenes Hilfsmittel nicht mehr. Ich war überglücklich, endlich wieder „Frau“ meiner Toilettengänge zu sein; mir sicher zu sein, den Gang zur Toilette zeitlich selbst zu bestimmen und nicht durch Urintropfen in der Unterwäsche das erniedrigende Gefühl von Unsauberkeit und Machtlosigkeit zu haben.

In den kombinierten BeBo® Beckenboden- und Spiraldynamik®-Unterrichtsstunden ging es nicht darum, „irgendwie und irgendwo“ die Beckenbodenmuskulatur zu kräftigen. Unter professioneller Anleitung wurde im Unterricht sowohl theoretisch als auch praktisch erarbeitet, wie die Blase arbeitet, wie ich richtige Beckenbodenspannung erspüren kann und wie ich „ganz nebenbei“ in alltäglichen Bewegungen wie Aufstehen vom Sitzen, Stehen, Gehen, Tragen oder Bücken diese drei Muskelschichten trainieren kann – unbemerkt von Außenstehenden!

Natürlich beübe ich weiterhin täglich meinen Beckenboden – und als „Zugabe“ sind meine Rücken- und Fußschmerzen, die auch schon lange bestanden, nicht mehr vorhanden!“

Soweit der Bericht meiner Kursteilnehmerin.

Die Erklärung für den Erfolg dieser Teilnehmerin ist, daß das Kreuzbein als Basis der Wirbelsäule durch anatomisch richtige Bewegungen zentriert wird:

Die „Gebrauchsanweisung für den Körper“ durch Erkenntnisse aus der Spiraldynamik® wurden hierbei umgesetzt.



Frauke Siedentopf
(Heilpraktikerin,
Physiotherapeutin,
BeBo® Kursleiterin
und Therapeutin,
Dipl. Spiraldynamik®
Fachkraft Level interm.)
Tel. 089/310 99 454
Bahnhofstr. 26
85386 Eching

Privatpraxis für ganzheitliche Physiotherapie und Naturheilpraxis



Frauke Siedentopf
Bahnhofstr. 26 - 85386 Eching
Tel. 089/310 99 454

Privatversicherte, HP-Versicherte
und Selbstzahler

Mein Luxus ist Zeit....

- ausführliche Befundaufnahme
- Bewegungs- und Ganganalyse
- ganzheitliche, nachhaltige Therapie

BeBo® Beckenboden Kursleiterin + Therapeutin
Dipl. Spiraldynamik® Fachkraft Level interm.
Wirbelsäulenthérapie Hock-Methode®
Klassische Homöopathie

Heilpraktikerin, Physiotherapeutin

Ihre Götz-Apotheke ist vor Ort

e.B./ Günstige Preise für Stammkunden, individuelle Beratung, Botendienst, ausreichend Parkplätze etc. – die Götz Apotheke Eching in der Unteren Hauptstraße bietet zusätzlich zu dauerhaften Rabatten und regelmäßigen Aktionsangeboten ein umfassendes Serviceangebot. Dazu zählt auch die sehr hohe Lieferfähigkeit. Selbst selten nachgefragte Arzneimittel sind in unserem Lagerbestand. Auch dank der Zugehörigkeit zum Verbund der insgesamt vier Götz Apotheken hat die Götz Apotheke Eching unkompliziert Zugang zu einem breiten Warensortiment. Sollte ein Arzneimittel einmal nicht vorrätig sein, kann dieses auf Grund der Nähe zu München schnell geordert werden. Das Beste: Auf Wunsch liefert Ihnen unser Botendienst das benötigte Medikament direkt nach Hause – schneller als das Internet. Je-

derzeit fertigen wir zudem aufwändige Rezepturen an und bringen Kapseln, Zäpfchen, Salben oder Teemischungen bei Ihnen vorbei. Für das Abmessen von Kompressionsstrümpfen, den Hausapothekenservice, Blutzucker-, Blutdruckmessungen, etc. sind Sie bei uns ebenfalls herzlich willkommen. Stammkunden erhalten ein Kundenkonto, das bedeutet dauerhaft 20 Prozent auf alles (außer rezeptpflichtige Arzneimittel, Bücher und Aktionsartikel).

Sie haben Fragen zu Ihrer Gesundheit, zum Kundenkonto oder zu sonstigen Services? Kommen Sie einfach vorbei. Das Team der Götz Apotheke Eching nimmt sich für Beratungen gerne Zeit. Dank der Muttersprache einiger unserer Mitarbeiterinnen auch auf Rumänisch und Russisch.



Hildebrandt

MALER-FACHBETRIEB

Fassadengestaltung - Innenraumdesign und Altbausanierung

Amselweg 1d · 85386 Eching-Dietersheim

Telefon 089/3191113 · Fax 089/319 57 90 · Mobil 0173/ 985 88 87

E-Mail: maler-hildebrandt@t-online.de · Internet: www.hildebrandt-malerfachbetrieb.de



BÖHM & COLLEGEN

RECHTSANWÄLTE PATENTANWALT

Untere Hauptstraße 2 85386 Eching
Telefon 089/32714713 Telefax 089/32714714
RA.Boehm@t-online.de www.boehm-collegen.de

Rechtsanwalt

Bertram Böhm

Ehe- u. Familienrecht
Handels- u. Gesellschaftsrecht
Arbeitsrecht, Strafrecht
Patent- und Markenrecht

Rechtsanwalt Johannes Graf Esterházy

Unternehmenszusammenschlüsse und -nachfolge
Verkehrsrecht
Versicherungsrecht
Erbrecht
Mietrecht

Patentanwalt

Udo Richter

Patent- u. Markenrecht (IP)
Gewerb. Rechtsschutz

Seminarangebote Familien- u. Organisationsaufstellung
weitere Info unter www.boehm-familienaufstellungen.de

Bußgeldrechner für Abstandsverstöße, Geschwindigkeitsübertretungen, Promillerechner, Bremswegrechner, Kindergeldtabelle, Düsseldorfer Tabelle, Prozessrechner, Erbschaftssteuerklassen und Freibeträge auf unserer Webseite www.boehm-collegen.de unter "RA-tools" kostenfrei!



Xare Ohnehirnbeiß, Eching J.W.D.
Offana Briaf an den Echinga Büagamoasta zwengs:

As Lebm gäht weida

I hob im vagangana Monat an herbn Rückschlog dalebem miassn. Aba so is des im Lebm, da oane gäht, da anda kimmt.

Aba Eahna is ja a aso ganga. Sie hom Eahnan Zivuiprozess voam Landshuta Landgricht valaan. Jezad miaßn's de Schmerzn ohne Gejid aushoimn, genauso wia i.

Aba ma muas a des Guade seign. Vo dene, de an Mittlschuiobschluß gmacht habm, san scho einige mehra wia sunst dabei, de an Oansa voam Komma hom. Kinna schoiz drauf sei und mia wünsch ma eahna ois Guade im Lebm.

Dodafua werd da Radlschtenda am Bahnhof um mehrere Nutscherl deira. Mia ham ja sovui, wos gmacht wern muas, vielleicht ko ma do dann ebbas eischparrn.

Wenns Rothaus firti is, dann kinna mia song, mia hom in Bayern des Rothaus mit da gressten Kantine. De Gmoa hod ja schließli an Hubawiat dazukafft. Blos es soiat hoid scho wieda a zümpftige Wiatschaft wern. Schlecht wars, wenn ma solong wia im Büagahaus auf an Pächta wartn miassatn.

De Ferien san do, aba dea Virus bleibt ins. Hoffentli griang ma koan „heißn Fleeck“, denn so hoasst Hotspot auf deitsch.

Bleibts gsund bis zum nextn moi

Eahna Xare

Hanrieder

BESTATTUNGEN

So stehen wir Ihnen jetzt zur Seite:

Persönliche Beratung in unseren Filialen –
vorherige telefonische Terminvereinbarung
zwingend erforderlich.

Telefonische Beratung und Betreuung

Online-Beratung

per E-Mail über info@hanrieder.de

Dachau | Fürstenfeldbruck | München | Unterschleißheim |
Germering | Puchheim

Telefon 089 - 310 53 96

www.hanrieder.de

Anzeigenannahme:
Forumverlag@t-online.de
Tel. 08271.5516

Impressum:

Herausgeber: ECHINGER FORUM E.V.

Dagmar Zillgitt (Vorsitzende), Nelkenstr. 37, 85386 Eching
Tel. 089/800 440 24, dagmar.zillgitt@echinger-forum.de

Redaktion: Klaus Bachhuber,

E-Mail: redaktion@echinger-forum.de,

Austräger-Org.: Andrea Mayerhofer, Theresienstr.46,
85386 Eching, Tel. 089 /319 37 65

E-mail: andrea.mayerhofer@echinger-forum.de

Druck und Verlag, Anzeigenannahme:

Forum-Verlag Wolfgang Liepert,
86405 Meitingen, Troppauer Str. 3,
Tel. 08271.5516, Forumverlag@t-online.de

ISSN-Print 2197-5302

Für Inhalt und sprachliche Form (Orthographie, Grammatik, Zeichensetzung) von Artikeln, Amtlichen Mitteilungen, Berichten der politischen Parteien und Terminen übernimmt weder der Herausgeber noch die Redaktion die Verantwortung. Redaktionsbeiträge und Leserbriefe können aus Platzgründen gekürzt werden. Der Nachdruck von Artikeln bedarf der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers.

Auflage 5.300 Expl. Verteilung über Briefkasteneinwurf an jeden Haushalt in Eching, Dietersheim, Günzenhausen, Gut Hollern mit Geflügelhof, Deutenhausen und Ottenburg, der das ECHINGER FORUM wünscht, sowie durch Auslage im Rathaus, in Geschäften und Banken.



✓ **Top Service**
100% Beratung

✓ **Top Preise**
bis zu 50% Ersparnis



Natürlich fit und vital

**ST. GEORG-
APOTHEKE**

ECHING

Top Service

Von der Schwangerschaft bis ins hohe Alter beraten wir Sie ausführlich und fachkundig

Die St. Georg-Apotheke bietet Ihnen 100 % hochqualifizierte Beratung in allen für Ihre Gesundheit und Medikation relevanten Themenbereichen.

Wir bedienen Sie als Ihr Gesundheitspartner rundum perfekt und freuen uns, wenn Sie mit uns gesund und fröhlich bleiben.

Häusliche Pflege – wenn das Leben sich ändert, sind wir an Ihrer Seite

- Sparen Sie zusätzliche Wege durch unseren Lieferservice
- Leihen statt kaufen – von der Gehhilfe bis zum Krankenbett
- Inkontinenzartikel
- Pflegehilfsmittel
- und vieles mehr – fragen Sie uns!



Parkplätze
vor Ort

Vorbestellung
per App



Eching – im REWE-Markt

Schlesier Straße 4, 85386 Eching

Telefon 089 - 319 04 930 Telefax 089 - 319 04 933

Öffnungszeiten:

Mo. - Sa. 8:30 - 20:00 Uhr



www.stgeorg-bayernapotheke.de
stgeorgapoche@aol.com

CLEANINGDUCK
BLUNCK
ENTSORGUNGSGES. FACHBETRIEB

- ▶ 24 Stunden Notdienst - auch Sonn- u. Feiertags
- ▶ Rohr- und Kanalreinigung • Kanalsanierung
- ▶ TV- Kanaluntersuchung • Kanaldruckprüfung
- ▶ Grubenentleerung • Hebeanlagenservice
- ▶ Tiefgaragenentsorgung • Sondermüllabfuhr
- ▶ Wartung v. Öl-, Benzin- und Fettabseparatoren
- ▶ Dichtheitsprüfungen

Cleaningduck Blunck GmbH
Tel. (089) 96 96 45
Fax (089) 96 46 43

Im Internet: www.cleaningduck.de
E-Mail: info@cleaningduck.de



**Wirtsberg
Pension
& Cafe**

Günzenhausen
Kirchstraße 1 b
Tel.: 0 81 33 - 917 66 72
info@pension-wirtsberg.de
www.pension-wirtsberg.de

Café geöffnet:
Samstags, Sonn- & Feiertags von 14 - 17 Uhr



ERNST WAGNER

Inh. Jürgen Wagner

Innungs-Meisterbetrieb

- Elektro-Installation für Neubau - Altbau - Umbau
- Antennen-Satanlagen
- Elektro-Fußbodenheizungen
- Beleuchtungstechnik
- Baustromanlagen
- Elektro-Speicherheizungen
- EDV-Netzwerkverkablungen
- Reparaturen

85386 Eching · Erfurter Straße 7 · ☎ 089 / 3 19 26 84 · Fax 0 89/3 19 66 51

Wie gut kennen Sie Eching?

Gezeigt war auf Seite 2 dieser Ausgabe die Bank „Erste Liebe“ an der Einmündung der Schiller- in die Danziger Straße.

KLEINANZEIGEN

EDV-Beratung M A I T H

Computer-Service, Reparatur und Verkauf,
Internet - Einstellen von TV-Geräten,
Einrichten von Smartphones und Tablets
Tel.: 0 81 65 / 64 57 42 www.maith-edv.de

Der hundertjährige Kalender im September

Heißes und gewittriges Wetter sagt der 100-jährige Kalender für den Monat September voraus
1. - 8. 9 Mit herrlichem Sommerwetter beginnt der September. Fas schöne Wetter hält die

ersten Tage des Monats an

9. 9. Der Tag bringt Unwetter, bereits nach Mitternacht gibt es heftige Gewitter

10. - 11. 9. Wolkig mit Regen, so wird das Wetter auch morgen

12. - 14. 9. Das schlechte Wetter hält die nächsten drei Tage an

15. 9. Ein sonniger und warmer Tag

16. - 18. 9. Es beginnt wieder stark zu regnen, das Regenwetter hält drei Tage an

19. - 23. 9. In den nächsten Tagen scheint immer wieder die Sonne, doch die Nächte werden kalt

24. 9. Bis zum Ende des Monats regnet es wieder, erst am 30. Sept. lässt der Regen langsam nach und die Sonne kommt durch

Gelernter Maurer bietet an

Maurer-, Maler-, Fliesenlegerarbeiten, Dienstleistungen, Entrümpelungen,
Wohnungsaufösungen, Reparaturen, Hausmeistertätigkeiten, Gartenarbeiten

Tel. 0160 / 847 96 38 oder 08133 / 21 22



Spanier
Ölweise 0,75l

Wein und More

Ölweinsorten
Fr. 14 - 18 und 20 - 22 Uhr

Für die nächste Ausgabe:

Redaktionsschluss

Anzeigenschluss

Erscheinungstermin

Mo. 11.09.

Fr. 25.09.

Gemeinde Eching

Die **Gemeinde Eching** bietet Ihnen in der Grund- und Mittelschule,
Danziger Straße **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** eine **unbefristete
Teilzeitstelle** (13 Wochenstunden incl. Ferienüberhang) als



Mitarbeiter (m/w/d) in der Mittagsbetreuung

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftigen
Bewerbungsunterlagen und bitten um Zusendung bis zum **20.09.2020** an die

Gemeinde Eching, Fürholzener Straße 14, 85386 Eching

oder per E-Mail in einer Datei im PDF-Format (max. 5 MB) an

bewerbung@eching.de.

Weitere Informationen und unsere Hinweise zum Datenschutz im Zusammenhang mit
Bewerbungsverfahren finden Sie auf unserer Homepage unter

www.eching.de/Stellenausschreibungen.

Wir freuen uns darauf, Sie kennenzulernen.

KLAUS GROSCH
STEINMETZ- UND STEINBILDHAUER-MEISTER



steinmetz-grosch@t-online.de
85386 ECHING, TEL. 089 / 319 33 35 • 0163 / 69 90 926

TERMINE

Alle weiteren Veranstaltungsankündigungen und Termine in dieser Ausgabe sind bei Redaktionschluss ohne Gewähr. Bitte beachten Sie tagesaktuelle Mitteilungen.

Katholische Kirchengemeinde

Katholisches Pfarramt St. Andreas Eching,
Tel. 089/3790 760

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von
09:00 Uhr – 12:00 Uhr

Donnerstag von 16:00 Uhr – 18:00 Uhr

Mittwoch geschlossen.

Pater Marek Maliszewski SAC,
Sprechzeiten nach Vereinbarung.
Gemeinderreferentin Helga Mörtl,
Sprechzeiten nach Vereinbarung.
Sprechzeiten entfallen in den Ferien!

Neu-Andreas / Sommerzeit

Samstag: 18.00 Beichtgelegenheit
18.15 Rosenkranzgebet für den Frieden

19.00 Vorabendgottesdienst

Sonntag: 10.00 Pfarrgottesdienst

Dienstag: 08.00 Hl. Messe

Mittwoch: 19.00 Hl. Messe, Alt-Andreas

Freitag: 08.00 Hl. Messe

Filialkirche Dietersheim: St. Johannes der Täufer

Sonntag: 08.30 Hl. Messe

1. Sonntag im Monat um 10.00 Uhr Kinder- und
Familiengottesdienst

Donnerstag: 19.00 Hl. Messe

Kinder- Jugend- und Ministrantengruppen

Termine bitte im Pfarrbüro erfragen.

Mittwoch, 09.09.2020 19.00 Wortgottesfeier

Samstag, 19.09.2020

09.00 Erstkommunion / 11.00 Erstkommunion

Sonntag, 20.09.2020

08.30 Eucharistiefeier / 10.00 Erstkommunion

Mittwoch, 23.09.2020 19.00 Eucharistiefeier

Samstag, 26.09.2020

17.00 Feldandacht für Kinder und Familien in
Dietersheim am Gut

Sonntag, 27.09.2020

17.00 Erstkommunionandacht

Sozialdienst

Dienstag, 15.09. um 14.30 Uhr Sozialdienstsit-
zung im Pfarrsaal.

Glaubensgespräch

Dienstag, 15.09., 19.00 Uhr Glaubensgespräch
mit Pastoralreferent Josef Six im Pfarrsaal.

Pfarrgemeinderatsitzung

Mittwoch, 23.09. um 20.00 Uhr Pfarrgemeinde-
ratsitzung im Pfarrheim.

Wir beten den Rosenkranz ...

... jeden Montag, Mittwoch und Samstag (außer
an Feiertagen) Zeiten siehe Kath. Kirche

Meditation Online

Sonntags von 20:15 – 21:00 Uhr siehe Kath. Kirche

Evangelische Kirchengemeinde

Pfarrer Markus Krusche: Tel.: 089/319 49 59
(Pfarramt), 089-318 52 298 (Pfr Krusche)

Pfarrer Maral Zahed: Tel.: 08166-5824592

Pfarramt: Mo + Mi 10-12 Uhr, Do 17-19 Uhr

Danziger Str. 17, 85386 Eching,

Tel. 089/319 49 59, Fax: 089/37 92 96 58,

Pfarramt.Eching@elkb.de

Spendenkonto Eching:

Freisinger Bank eG,
IBAN DE04 7016 9614 0005 7344 36

Gottesdienste im Juli in der ev.-luth. Magdale-
nenkirche, Danziger Straße 6:

Gottesdienste im August in der ev.-luth. Magda-
lenenkirche, Danziger Straße 6:

Wir freuen uns, wieder Gottesdienst mit Ihnen
zu feiern!

Bitte beachten Sie jedoch unsere Auflagen:

- Begrenzte Besucherzahl mit Mund-Nasen-
Schutz (nicht am Platz);
- keine Teilnahme für aktuell COVID 19
positiv Getestete oder Personen, die
unter Husten und Fieber leiden;
- Bitte um Einhaltung der Abstandsregeln.

Vielen Dank für Ihre Verständnis!

6. September: 10 Uhr Gottesdienst (Pfr Krusche)

12. September: 9:30 Uhr Konfirmation I und

11:30 Uhr Konfirmation II (Pfr Krusche)

Begrenzte Teilnehmerzahl!

13. September: 10 Uhr Gottesdienst (A. Sachs)

20. September: 10 Uhr Gottesdienst (Pfrin M.
Zahed)

27. September: 11 Uhr Gottesdienst (N.N.)

Über weitere mögliche Veranstaltungen gemäß
den aktuellen Corona-Bestimmungen und On-
line-Gottesdienste informieren Sie sich bitte auch
auf unserer Homepage: www.magdalenenkirche.de.

ÄRZTEKALENDER

Polizeinotruf 110

Feuerwehr 112

Notarzt / Rettungsdienst 112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

116 117

Am Wochenende Fr. 18 – Mo. 8 Uhr, an Feiertagen
am Vorabend ab 18 Uhr bis darauffolgenden
Tag bis 8 Uhr

Notfalldienst der Zahnärzte September 2020

- 29./30. Dr. Reinhard Wiesheu jun.
Hauptstr. 10, 85395 Attenkirchen
Tel. 08168 / 1720
- 5./6. Dr. Marion Barth
Gute Änger 3, 85356 Freising
Tel. 08161 / 8855223
- 12./13. Dr. Johanna Sirtl-Hacker
Gartenstr. 8, 85354 Freising
Tel. 08161 / 13700
- 19./20. Judith Stuhlmann
Obere Hauptstr. 59, 85354 Freising
Tel. 08161 / 534950
- 26./27. Dr. Tobias Thalmair
Kammergasse 10, 85354 Freising
Tel. 08161 / 65045

Der zahnärztliche Notfalldienst gilt von 10.00 -
12.00 und 18.00 - 19.00 Uhr. In dieser Zeit muß
der Zahnarzt in der Praxis anwesend sein. Aus-
serhalb dieser Sprechzeiten besteht für den Not-
fallarzt Ruf- und Behandlungsbereitschaft.

Notfalldienst der Apotheken

Die diensthabende Apotheke erfahren sie über
die Rettungsleitstelle Telefonnummer

0800-0022833

(gebührenfrei vom Festnetz)

Sie können sie aber auch am Aushang der Apotheken ansehen
oder über den Anrufbeantworter der Götz-Apotheke Eching
erfragen, Tel. 089/ 3192119, und im Internet unter
www.aponet.de/notdienst

Für Eching ist die Rettungsleitstelle Erding zuständig

Jubiläen, Geburtstage, Meetings...

*Fragen Sie nach unseren günstigen
Übernachtungs-Arrangements
und auch nach den Weekendpauschalen!*

HOTEL HÖCKMAYR ECHING

Eching, Obere Hauptstraße 2a

Telefon 089 / 622 45 100



► **Hardware & Software**
► **Programmierung**
► **Organisation**
► **Projektmanagement**

Anerkannter
LEXWARE
Partner

Imhof
it-consulting
GmbH

Hochbrücker Weg 6 • 85386 Eching
Tel: +49 (0) 89 / 92 33 70 00 Fax: +49 (0) 89 / 92 33 70 04
info@imhof-it.de • www.imhof-it.de

Nutzen Sie die Dienstleistungen und Fachhandel vor Ort! Sie haben viele Vorteile

- ♫ Sie sparen Zeit und Geld durch kurze Wege
- ♫ Sie bekommen fast alles vor Ort
- ♫ Sie haben einen persönlichen Ansprechpartner für Fragen oder eine Fachberatung
- ♫ Sie haben auch nach dem Kauf einen Berater in der Nähe
- ♫ Sie sichern den Erhalt von Arbeitsplätzen am Ort



Für Einkaufskomfort vor Ort: Statt Internet Bestellklick - Ihr Einkauf beim Fachhändler!

Gothaer
Wismethaus
Klaus Hahn
Bahnhofstr. 11b • 85386 Eching
089/319 02 850 • 0162/201 89 96

imhof
it consulting
089/92 33 70 00
www.imhof-it.de

Philipp C. Winkler
www.philipp-winkler.de
089/319 28 873

S
www.s-werkstatt.de

KuechenMarkt
Freisinger Str.1
Tel. 08165/6476-0
www.kuechen-markt.de

SCHWARZ
Telefon: 089/319 769 - 0
www.reproduktions-schwarz.de

Freisinger Bank eG
Volkbank-Raiffeisenbank

HP PRUMMER
Tel. 08165/5081
www.autohaus-prummer.de

BÖHM & COLLEGEN
RECHTSANWÄLTE - PATENTANWALT
Untere Hauptstraße 2 85386 Eching
Telefon 089/32714713
www.boehm-collegen.de

BIO Volet
DER FEINE BIOMARKT

Malik
Ihre Metzgerei in Eching

DENSO
Freisinger Str. 21 85386 Eching
Tel. 08165/9 44-0
www.denso-europe.com

PaLoTi
PAKETE • LOTTO • TICKETS
Bahnhofstr. 4b
Tel. 089 319 53 32

emobay
089/470 877 16
www.emobay.de

Fahrschule i-start
start drive, start life
089/374 99 090

HS Haus & Sicherheit
Michael Schmitt
Haus & Haus Produkte
Telefon: 089-379 399 73
kontakt@haus-sicherheit.info

Meisterbetrieb
Manfred Mitter
089/319 048 75
0172/871 44 71

Georg Steiger GmbH
Freisinger Str. 3b • 85386 Eching
Tel. 08165 / 908 790 0
info@steiger-entsorgung.de
www.steiger-entsorgung.de
ENTSORGUNG RECYCLING TRANSPORT CONTAINERDIENST

GOTZ
Eching
Untere Hauptstr. 5
089/3192119

BSS Software
www.bss-innosoft.de

Mileana
Bahnhofstrasse 4
Tel. 089/3196600

HS Motorsport
089/37001723

M-KU
Münchner Klein Unternehmen

WOHNSTIL
Küchen und mehr
Beratung, Planung und fachgerechter Einbau
Tel. 089/319 10 59 - www.wohnstil-wegler.de

ST. GEORG-APOTHEKE
Schlesier Str. 4 089/31904930

FAHRSCHULE BURGLECHNER
Eching, Bahnhofstr. 4
www.fahrschule-burglechner.de

E. GENSBERGER GMBH
MEISTERBETRIEB
Fachgerechte Bausanierung
089/3192596
www.fliesen-gensberger.com

Alte Ziegelei 16
Günzenhausen
www.sprachkulturkueche.de

niki OPTIK
www.niki-optik.net

Wein und More
Frühlingstr. 16 Eching 089/319 028 11

Bahnhofstraße 4b
85386 Eching
089 312 862 28
www.colffeur-marketa.de

Lederhosen
Manufaktur Ebenhöf
Lederschneiderei Säcklerei
Trachtenfachgeschäft
089/3192769 www.lederhosen-ebenhoeft.de

Fischzucht & Feinkost aus Eching
Nadler
08133 / 6467

weko
Küchenfachmarkt
www.weko-kuechenfachmarkt.de

point S
Reifen Klassinger
Freisinger Str. 25 • 08165/3900
www.reifen-klassinger.de

Maria's Mode Atelier
Maria Tagatzberger
Untere Hauptstr. 4
Tel. 0151 18 488 611

dibauco
Energie - Geotechnik
www.dibauco.de

EHO Apotheke
Bahnhofstr. 4b Tel. 089/319 40 55

FORUM VERLAG
08271.5516

JANSEN - GMBH HAUSTECHNIK
WÄRME SERVICE SOLAR BADER KUNDENDIENST

RESTORANTE
Eching
Bahnhofstr. 9 • 85386 Eching
Tel. 089/215 11 07
www.restorante-san-remo-eching.de

Wohn- und Gartenaccessoires
Petra Huber
Sternstr. 4
Günzenhausen
www.arteundmobile.de

Elektroinnungs-
Meisterbetrieb
W. Schönlagen
85375 Neufahrn
Tel. 08165/64 57 50
www.ezs-elektroanlagen.de

Gemeinde Eching
Führholzer Str. 14
Tel. 089/319 00 00
www.eching.de

OLYMP
089/ 327 100

KRIN REINIGUNG
Untere Hauptstr. 9

ALTER WIRT
Eching

Im Wald
Heidestr. 4 Eching
089/23057567

Jakob Setzwein
Praxis für Physiotherapie,
Rehabilitation und Osteopathie
Bahnhofstrasse 4 Tel. 089/3196600

"fun english"
LanguageCentre
089 374 18 372
www.fun-elc.com

Whisky & Cult
THE TREE HOUSE
Bahnhofstrasse 4, 85386 Eching
www.whiskycult.one



WOHNWELT IMMOBILIEN



Endlich entspannt verkaufen. Für Sie vor Ort in Eching!

- ✓ 360°-Panorama-Rundgang online
- ✓ Optimale Darstellung Ihres Objekts
- ✓ Weniger „Besichtigungs-Touristen“
- ✓ Mehr Zeit für echte Interessenten

Für Privatverkäufer von Immobilien hat die hohe Nachfrage in Eching und dem Münchener Umland einige Nachteile:

Ob der Verkauf unter Wert, die Ansetzung eines zu hohen Preises oder die Zeitverschwendung für sogenannte „Besichtigungs-Touristen“:

Bei WOHNWELT IMMOBILIEN erhalten Sie alles aus einer Hand:

Die fundierte Wertermittlung vom Profi und eine perfekte Immobilien-Präsentation mit 360°-Panorama-Rundgang. So bekommen Sie den besten Käufer für Ihr Objekt – und sparen gleichzeitig Zeit und Nerven.



**Ihr Ansprechpartner in Eching:
Markus Weidl**

E-Mail: info@wohnwelt-immobilien.de
Web: www.wohnwelt-immobilien.de

Büro Freising:

Landshuter Str. 68 · 85356 Freising
Telefon: 08161/23 24 00
Telefax: 08161/23 22 99

**Wir sind nahezu jederzeit
für Sie erreichbar:**

Montag – Freitag: 7.00 – 20.00 Uhr
Samstag/Sonntag: 9.00 – 18.00 Uhr



*Wir sind Mitglied im IVD.
Das Markenzeichen
qualifizierter Immobilienmakler,
Verwalter und Sachverständiger.*

Aktuelle Angebote & Gesuche:



Angebot: EFH mit Doppel-Carport, 85778 Haimhausen / Inhausen, Wfl. 90 m², 3 Zi., Grundstück 550 m², Doppel-Carport, Bj. 1955, EVA, Endenergieverbr.: 66.20 kWh/(m²*a), Energieträger: Gas, VK: 769.000 €



Angebot: Reihennittelhaus, 85375 Neufahrn, Wohnfläche 177 m², 6 Zi. Grundstück 269 m², Garage, Baujahr 1979, EBA, Endenergiebedarf 101.20 kWh/(m²*a), Energieträger Öl, Klasse D, Verkaufspreis: 875.000 €



Angebot: Grundstück zur Bebauung mit EFH oder DHH, 85716 Unterschleißheim, Grundstück 604m², ist derzeit mit einem kleinen EFH Bj. 1955 bebaut, Verkaufspreis: 769.000 €



Gesuch: Familie aus Eching sucht im Zuge des Verkaufes Ihrer ETW eine Haus bis ca. 1,2 Mio. EUR, Finanzierung gesichert, Keine Provision für Verkäufer



Gesuch: Kapitalanleger aus Eching sucht eine Eigentumswohnung, frei oder vermietet bis ca. 500.000 EUR, Finanzierung gesichert, Keine Provision für Verkäufer

Mehr Details auf unserer Website: www.wohnwelt-immobilien.de